

Perlas y Cuevas



523 523

REVISTA DE MANACOR 17 OCTUBRE 1981

ACTAS NOTARIALES PARA LOS COMERCIANTES DEL MUEBLE QUE ABRIERON EL DOMINGO

Los comerciantes del mueble protagonizaron el primer domingo de octubre una acusada división de opiniones al no llegar a un acuerdo sobre la reapertura de sus locales en la mañana de los domingos, como venía siendo costumbre

hasta hace pocos años. Unos abrieron y otros no; a los que abrieron se les levantó acta notarial, pero, dicen, el interés comercial de la reapertura también fue para ser tomado en consideración.

En este número:

ESCOLA MUNICIPAL DE MALLORQUI

INSTRUCCIONS PER AL CURS ESCOLAR 1981 - 1982

RED DE AGUAS



Cinco empresas licitan los servicios de explotación de la red de aguas, desde un mínimo de treinta y cuatro pesetas metro cúbico a un máximo de cincuenta y ocho.

De las cinco empresas, tres son de Manacor: "Aguas Son Tovel, S. A.," Riera-Febrer y "Comercial Ramón Lluï," que es, precisamente, la que ofrece sus servicios a más reducido costo.

Rafael Muntaner y Antoni Sureda: fin de un conflicto comprometido



EL ALCALDE, MEDIADOR ENTRE SUREDA Y MUNTANER HA DADO UNA NUEVA PRUEBA DE HABILIDAD POLITICA



Estos días andaban a la greña dos concejales y sin embargo amigos: Dos hombres de acción, situados a la izquierda y a la derecha de un ayuntamiento que — „pajaritos por aquí, pajarito por allá” — más le luciera el pelo si dedicaba sus ímpetus a eliminar impuestos, tasas y demás agravios. Que Rafael Muntaner le pidió al alcalde que constituyera algo así como un tribunal de honor para que Antonio Sureda se fuera desdiciendo de todo aquello que el gran jefe MA consideraba insultos personales e incluso familiares, pero se desdiciera en un plenario, etc. Y el no menos gran cabeza visible del PSOE que dice que ya está bien, que no asistirá a este montaje y que, además, ve como el Partido toma cartas en el asunto y quiere llevar las cosas hasta el otro extremo.

Mientras, nuestro señor alcalde en un apuro, pero sin alterarse. Jaime Lluï se va aprendiendo el papel de mediador, que es uno de los que primero debieran practicar los alcaldes, y, al fin, el martes pasado, reunión en el mismo despacho de alcaldía y que si Muntaner retira sus pretensiones, Sureda verá de que el PSOE retire las suyas. De por medio, una carta de Sureda al alcalde, que, incomprensiblemente — quizá fuera un fallo técnico — no fue reproducida en el acta de la permanente municipal de la semana última, cuando en el acta anterior habían sido reproducidas las palabras de Muntaner.

A ver si damos un mismo trato a todos los colores, amigos.

ACABO TEMPORADA TURISMO 1981

Gracias a lo apacible de la temperatura, incluso con calores a mitad de octubre, la temporada turística se está prolongando unas semanas más de lo acostumbrado, circunstancia esa que aliviará en algo la maltrecha economía de la zona. No obstante, van cerrando los hoteles de temporada, y el domingo próximo, 25 de octubre, cerrará el último de nuestro litoral, el "Perla de S'Illot".

¿Qué como ha sido esta temporada turística del 81? En opinión generalizada, la campaña no ha superado los límites de la mediocridad, puesto que el exceso de visitantes se ha visto handicapado por un escaso poder adquisitivo. "Hubo mucho turista —manifestaba anoche a esta redacción un conocido hotelero de la zona— pero de esos que para que suelten un duro hay que darles con un palo. Y así no da gusto trabajar".

Mucha gente y poco dinero, en resumen. Temporada de muchísimo trabajo, pero de rendimiento escaso, hasta el punto de que en empresas de prestigio en la zona, los balances provisionales no dan más que un empate.



Suponiendo que nuestros lectores prefieren esta refrescante imagen a la de mil hoteles que van cerrando sus puertas por final de temporada, ahí queda eso y que Dios les conserve la vista! Se llama Ingrid, o Betty, o Maricruz, qué más da. Y es de Estocolmo, o de Madrid, o de Manchester, da lo mismo.. Y tiene dieciocho años, o diecinueve, o veinte, o los que realmente sea, que en eso no vamos a discutir. *Estuvo por ahí y ahí se fijó su imagen en la "kodak", en nuestros ojos y nuestro corazón, que es lo mismo que decir nuestra "tele"..

Hasta el año que viene, preciosa! O hasta la noche del lunes.

ANOTACIONES

FARMACIAS DE TURNO

Domingo 18. Todo el día: Ldo. Pedro Ladaria. Calle Bosch. — Sólo por la mañana: Ldo. Catalina Mestre. Avda. Mossèn Alcover.

Domingo 25. Todo el día: Ldo. Jorge Servera. Sa Bassa. — Sólo hasta mediodía: Ldo. Planas. Plaza Abrevadero.

Turnos nocturnos: lunes 19, Servera. Martes 20, Llodrà. Miércoles 21, L. Ladaria. Jueves 22, Pérez. Viernes 23, P. Ladaria. Sábado 24, Servera. Lunes 26, Llodrà. Martes 27, L. Ladaria. Miércoles 28, Pérez. Jueves 29, P. Ladaria y viernes 30, Servera.

A partir de las 11 de la noche, aviar a la Policía Municipal.

MEDICOS DE URGENCIA

Turnos nocturnos diarios, de 5 tarde a 9 mañana en la Clínica Municipal. Domingos, sin interrupción.

TABACO

Domingo 18, expendedoría número 3. Calle Amargura.
Domingo 25,

expendedoría número 4. Calle Colón.
Turno dominical de 9 a 14 horas.

GASOLINA

Mañana domingo 18 de octubre, sin turno para gasolineras Manacor y Porto Cristo. Las más próximas, Petra, Son Servera y Felanitx.

Domingo 25, turno para la estación de Porto Cristo.

GARAGE

Para reparaciones de urgencia, parches y servicio de grúa, domingos de 9 a 14 horas en Calle San Lorenzo, 17.

HORARIO DE MISAS

DOMINGOS Y FESTIVOS

8.- Los Dolores
8,30.- Cristo Rey y La Pureza.
9.- Nuestra Señora de los Dolores.
9,30.- Convento Dominicos y Hospital.
10.- Nuestra Señora de los Dolores y Serralt.
10,30.- San Pablo
11.- Nuestra Señora de los Dolores.

11,30.- Cristo Rey y Convento Dominicos.
12.- Ntra. Sra. de los Dolores.
17.- Benedictinas.
18.- San José y Cristo Rey.
19.- San Pablo y Cristo Rey.
19,30.- Ntra. Sra. de los Dolores.
20.- Convento Dominicos.

SABADOS Y VISPERAS DE FESTIVOS

18.- San José y Cristo Rey (sólo sábados)
19.- San Pablo y Cristo Rey y La Pureza.
19,30.- Nuestra Señora de los Dolores.
20.- Convento Dominicos.

LABORABLES

7,30.- Franciscanas
1,45.- La Pureza.
8.- Ntra. Sra. de los Dolores, Cristo Rey y Hospital.
8,30.- Benedictinas.
12.- Convento Dominicos.
19.- San José.
19,30.- Cristo Rey, Ntra. Sra. de los Dolores y San Pablo.
20.- Convento Dominicos.



PANTALONES



sastreria

Jaime Domenge, 12
MANACOR
Mijorn, 8. - S'ILLOT



VENDO
420

60.000 PTS.
INFORMES, MUSIC
BAR, S'ILLOT.

LEA

Perlas y
Cuevas

AYUNTAMIENTO DE MANACOR

ANUNCIO

La Comisión Municipal Permanente, en sesión celebrada el día veinte y cuatro de septiembre de mil novecientos ochenta y uno, adoptó entre otros el siguiente acuerdo: "Aprobar la memoria descriptiva de la obra consistente en la acomodación de un local situado en el Cementerio Municipal para su habilitación en aseos con cargo a la partida 222-64.4 por una cantidad inicial de 557.520 ptas., comunicando al público que las personas interesadas para presentar sus ofertas a partir de dicha cantidad pueden efectuarlo en un plazo de diez días contados desde su publicación en el tablón de anuncios de este Ayuntamiento, dándose también a la publicidad en uno de los periódicos de mayor circulación en la provincia y en un periódico local".

EL ALCALDE

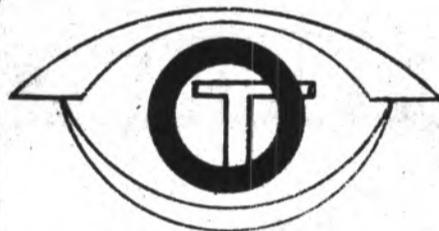
Firmado: JAUME LLULL

FOTO - CINE - VIDEO

ALFONSO LORENTE

JAIME II, 12
TEL: 55 10 98

BOSCH, 1
MANACOR



TUJORES

OPTICO DIPLOMADO

ACONSEJA PARA LOS
NIÑOS CRISTALES ORGANICOS
(PLASTICO) O ENDURECIDOS

TUJORES

OPTICO DIPLOMADO

Calle Conquistador, 8 (Pou Fondo) Tel. 55 23 72 MANACOR



Perlas y Cuevas

Revista de Manacor

Director: Rafael Ferrer Massanet

40 PT\$.- SUSCRIPCIÓN 2 NUMEROS: 75 PTS.

REDACCIÓN: Príncipe, 9 - MANACOR Tel: 550410

IMPRENTA ATLANTE - PALMA

Dep. Legal P.M. 876 - 1960

Publicación quincenal - AÑO XXI
APARECE EN SABADOS ALTERNOS

LA PLAZA

No descubrimos mediterráneo alguno al apuntar que la Plaza de Abastos, hoy por hoy, es uno de los grandes problemas de la ciudad. Quien no lo sepa, que se de una vueltecita por el lugar.

Que no hay sitio para quien lo quiere, tampoco es un secreto. Basta ver hasta que bocacalles, sobre que aceras han de colocarse las mercaderías.

Que la Plaza actual no es un dechado de limpieza, pese a los esfuerzos que se le dedican, salta a la vista, porque no basta con dar orden de no dejar los cajones de verduras en el suelo, sino que ha de ser posible cumplir la disposición.

Decir que la Plaza se escapa, por su situación de zoco desbordado, a normas de sanidad que todos desearíamos ver cumplidas, tampoco es desvelar secreto alguno.

Que la entrada y salida de vehículos en esta Plaza de Abastos es un problema circulatorio que rebasa los ordenamientos municipales, también es evidente.

Que Manacor necesita reacionalizar este servicio, insustituible y de tipo masivo, tampoco se oculta a nadie. Que debería hacerse pero sin causar el más pequeño perjuicio a persona alguna, es evidente.

¿Cuándo saltará otra vez este problema a la palestra municipal?

VIA LIBRE AL POLIGONO

En el plenario municipal del 7 de octubre se dió via libre a la admisión a trámite de un futuro Polígono Industrial, Comercial y de Servicios, que podría ubicarse en terrenos de Son Perdiu, aunque dejárase portillo abierto a otras opciones.

Una discusión testimonial precedería a una votación cuyo resultado se conocía, con exactitud, dos días antes: diecisiete votos a favor y dos abstenciones, procedentes esta de AP. Hablaron largamente Jaume Linàs y Antoni Sureda, dando también su parecer Joan Riera. La defensa del asunto estuvo a cargo de Rafael Sureda y el técnico invitado señor Ramis de Ayreflor.

Hay que celebrar sinceramente esta admisión a trámite del ya viejo "Caso Polígono", porque la ciudad necesita un cambio estructural y un Polígono quizá pueda dárselo. Para conseguirlo se ha trabajado largo y duro; cuatro alcaldes, por lo menos, se han ocupado de este tema, al fin resultado en sus inicios oficiales. Ahora, por lo tanto, corresponde a la ciudad decidir la definitiva ubicación de esta mejora, ubicación que a no largo plazo tendrá que aprobar el ayuntamiento tras una lógica consulta popular, toda vez que en las promesas electorales del 79 quedó generosamente prometida la circunstancia de obrar a la medida exacta de la voluntad ciudadana.



NOTICIAS EN SINTESIS

"DIA DEL BASTON BLANCO"

Para el jueves estaba prevista una charla sobre "Dicotomía bastón blanco-perro lazarrillo," organizada por el ONCE a través de su delegación local y con motivo del "Día del Bastón Blanco," especialmente dedicado a los invidentes.

NUEVA OFICINA BANCARIA

En la Avda. Cuatro de Setiembre se ubicará una Agencia del Banco Central, que abrirá sus puertas, posiblemente, a principios de los años próximos.

PERICAS: TEATRO

Miquel Pericás va a protagonizar la obra de Sartre "A puerta cerrada," que comienza a ensayarse esta misma semana, en Ibiza, bajo la dirección de Pedro Cañestro, repuesto ya de un accidente sufrido semanas atrás.

SEÑALIZACION

El tramo del torrente que corre paralelo al final de Via Roma -antigua carretera de Palma- acaba de ser señalizada con profusión de mojones perfectamente visibles. Un buen trabajo.

DOS DIAS SIN PLAZA

El lunes, fiesta de la Hispanidad, la Plaza de Abastos permaneció inactiva, con lo que fueron dos los días consecutivos que no estuvo abierta al público.

Según comentarios, las quejas por este cierre fueron numerosas.

CALABOZOS EN LA COMISARIA

El Ayuntamiento está de acuerdo en una solicitud recibida de la Comsaria del

uerpo Superior de Policía en el sentido de realizar obras en la planta baja del local que ocupan dichos servicios en la calle Amer. Lo solicitado consiste en dos calabozos y una sala para interrogatorios.

COMPLEJO CAN COSTA

Por 540.000 pesetas

anuales el Ayuntamiento seguirá con el Complejo Deportivo Can Costa.

CONGRESO PSOE

Presidido por don Juan Mesquida, se celebró en "Los Dragones," de Porto Cristo el Congreso insular del PSOE, en el cual se eligieron los siete

compromisarios que han de representar la isla en el próximo Congreso nacional del Partido. El congreso portocristeño, celebrado en la mañana del domingo 11 de octubre, reunió unos ciento veinte miembros del PSOE y acabó con una cordial comida de hermandad.

400.000 PESETAS PARA LOS VILLANCICOS DE PORTO CRISTO

Están a punto de editarse las bases del concurso de villancicos de Porto Cristo, que al coincidir este 1981 con su décimo aniversario, incluyen algunas innovaciones y la sustanciosa cantidad de más de cuatrocientas mil pesetas y trofeos.

El concurso comenzará el 4 de diciembre, siguiendo los días 11 y 18, para concluir el 26, segunda fiesta de Navidad. Como novedad a tener en cuenta, la creación de una sección especial para los primeros clasificados, a fin de dar nuevas opciones de éxito a los finalistas.



ES COS

ESPECIALIDAD EN CARNES A LA BRASA

GENERAL MOLA, 14
MANACOR

JUEVES 22
a las 10'30 noche
Recital
GUILLEM SANSO

biblioteca de "la Caixa"

DINAMITZACIO CULTURAL

BIBLIOTEQUES I CASES DE CULTURA DE LA CAIXA DE PENSIONS

ACTIVITATS PEL MES D'OCTUBRE A LA BIBLIOTECA DE MANACOR

- Dies 20, 21 i 22 a les 19 h.: INSTRUMENTS TRADICIONALS DE MALLORCA (per major de 12 anys).

Assistència limitada: màxim 30 persones.

Cal fer la inscripció a la Biblioteca.

- Dies 27 i 28 a les 18'15 h.: CONFECCIO DE FIGURES AMB PASTA DE PA (per nins i nines de 9 a 12 anys).

Material necessari: un cartó i un tros de paper d'alumini de uns 20 x 20 cm.

Assistència limitada: màxim 30 al.lots.

Cal fer la inscripció a la Biblioteca.



CAIXA DE PENSIONS
"la Caixa"
de Catalunya i Balears

OBRA CULTURAL
DE LA CAIXA DE PENSIONS PER A LA VELLESA I D'ESTALVIS

CANTADA D'HAVANERES

PEL
GRUP VENTIJOL
DE PALAMÓS

A la nit del divendres 16 d'octubre, al Convent i amb entrada lliure, hi ha un recital d'havaneres organitzat per LA CAIXA. Josep Marfà, Carles, Montse i Francina, de Palamós, son els cantaires.

L'ASSOCIACIO DEL PERSONAL DE LA CAIXA DE PENSIONS I LA SEVA ACTIVITAT CULTURAL

Un bon dia del conjunt d'empleats de "LA CAIXA" nasqué la idea de dedicar el seu temps lliure al desenvolupament de la vida cultural d'ells mateixos, fent-ne participar si era possible tots els amics que ens envolten per l'ampla geografia de Catalunya i les Illes.

PROGRAMA

- SALID DE JAMAICA
- ADIOS, MI PENINSULA HERMOSA
- AY, LOLA
- LA CAÑA DULCE
- LA BELLA LOLA
- MIRAD COMO BAILAN LAS OLAS
- BITXINXO
- EL LLOP DE MAR
- EL MEU AVI
- CAMI DE VORA DEL MAR
- L'ORACIO DEL PESCADOR
- RECORDS D'INFANT

Joan «Sarasate» quiere acabar, gratis, el Monumento a la Familia



El 17 de enero de 1978 quedaba inaugurado el monumento a la familia, obra de Joan "Sarasate", colocada por nuestro Ayuntamiento en el inicio de Via Portugal. Pues bien; el artifice de la obra viene y nos dice que el grupo no está terminado, que le falta no sé que además de una mano de pintura uniforme. Y nos asegura que va escribiéndole al Ayuntamiento pidiendo que le dejen acabar su trabajo, trabajo que quiere realizar gratuitamente, que conste, pero que desde el Ayuntamiento ni le contestan.

Ahí va, entonces, su petición concreta: que "en Sarasate" quiere acabar el monumento que se le encargó y abonó religiosamente. A ver si le hacen caso, ilustrísimas, que esta carta no se ha perdido. . .

...VUELOS NON STOP!

...VUELOS NON STOP!

...VUELOS NON STOP!

VIAJE ESPECIAL A LAS ISLAS CANARIAS

viajes
BRUMAR *ca.* *Cala Millor.*
Sol, 18
Tfno. 56 77 38/739

GAT 539

EMBAJADA DE LOS PROFESIONALES DEL TURISMO MALLORQUIN (ZONA DE LEVANTE) A CANARIAS

DEL 2 AL 8 DE NOVIEMBRE

**VUELO NON STOP - MAS TIEMPO EN LAS PALMAS
BRUMAR DA MAS POR SU DINERO**

VUELO DIRECTO ESPECIALMENTE FLETADO PARA ESTE ACONTECIMIENTO.
ESTANCIA DE 7 DIAS (6 NOCHES) EN HOTELES DE 3 o 4 ESTRELLAS EN LAS PALMAS DE GRAN CANARIA.

PRECIOS:
24.800.- (EN HOTEL 3 ESTRELLAS)
26.850.- (EN HOTEL 4 ESTRELLAS)

Incluye:
- AVION IDA Y VUELTA - ESTANCIA EN HOTEL ELEGIDO EN REGIMEN DE ALOJAMIENTO Y DESAYUNO.
- TRASLADOS AEROPUERTO - HOTEL - AEROPUERTO.
- ALMUERZO O CENA TIPICA CANARIA EN SU ULTIMO DIA DE ESTANCIA.
- ASESORAMIENTO DE NUESTROS GUIAS DURANTE TODO EL VIAJE.

IGUALMENTE LES SERA OFRECIDO, EN EL AVION, UN EXTENSO PROGRAMA DE EXCURSIONES FACULTATIVAS A LOS LUGARES MAS ATRACTIVOS DE LA ISLA DE GRAN CANARIA.

LUGARES DE INFORMACION Y RESERVA:

- * BAR TENIS MANACOR - MANACOR, Tel. 55 00 36.
- * BAR FLAMINGO - PORTO CRISTO, Sr. Josep Maria Baqué, Tel. 57 01 98.
- * PIZZERIA ORAZIO - CALA MILLOR, Sr. Orazio Fuggazza, Tel. 56 72 81.
- * VIAJES BRUMAR, S.A. - CALA MILLOR, Sr. Seb. Agulló, Sra. Saskia, Tel. 56 77 38 - 39.
- * RESTAURANTE CAS PATRO - CALA BONA, Sr. Melchor Riera (Sion d'es Pi), Tel. 56 71 27.
- * BOWLING CLUB CALA MILLOR, Sr. Manuel Serrano, Tel. 56 78 63.
- * Bar-Restaurante C'AS TORRADOR - CALA MILLOR, Sr. Vicente Jiménez. Tel. 56 78 58.
- * SRA. ISABEL SERVERA de SERRANO - SON SERVERA, Privado 56 70 03, AYTO, Son Servera 56 70 02.



DESPERTA, SIMO TORT

A Miquel Pericás que ho diu molt bé.

Que serà el nou Simó Tort d'aqueixa Illa
que allunyan-se de romanços i promeses
li canti l'evangeli al senyoriu de Ciutat?

Quant tardes en sortir, Simó capdíl,
amic Simó, profeta necessari,
pedra damunt la que aixecar els dret forans!

Que ja ni ha prou de promeses, Simó-home,
Simó segador del mal blat de la injustícia,
Simó segur, rebel Simó, Simó airat.

Tu saps que la teva terra ja no es teva,
que a la teva casa van mancant queviures,
que els teus infants es van enmetzinant.

I recordes promeses d'alegría,
promeses d'abundor i de bellesa,
promeses fins i tot de llibertat.

I mires a l'entorn i sols desgana,
per les minves d'amor i patrimoni,
creix entre solc i solc del teu sembrat.

I calles altre pic, com si les fades
no en volguessin seber res d'aquest misteri,
com si també tu visquessis encisat.

Mentre, els que amor i treball te prometien
avui ignoren la teva angúnia-angúnia
perquè tan sols ells han arribat.

Qui serà el nou Simó Tort d'aqueixa Illa
que allunyan-se de romanços i promeses
li canti l'evangeli al senyoriu de Ciutat?

M.

91

La trucada orada

(Ring... ring...)

—Don Toni? . Germà
de Don Xim?

—Voldriem fundar un
Club dels seus.

—Si, sèrio, profitós, i
sobretot liberal.

—Aqui som molt
liberals!

—En dir-li que la
revista "Lib" és la més

venuda...

—Perdoni, ho he dit
com exemple. Ja sé que
els seus Clubs no són de
tocar pèl.

—La idea que en
tenim per la premsa és
que són de posar les
barbes a remullar.

—Si, quan veim els
resultats dels partits
polítics.

—...

—Aquí hi falta un
Club així.

—E n t e n i m
d'esportius, culturals, de
gent alegre, però dels
seus no.

—Si, voliem saber
condicions...

—Meam idò prendé
nota.

—Afiliats a partits ho
poden ser?

—Això no preocupa
massa. N'hi ha.

—Afiliats pocs. Partits
molts.

—Moblistes?

—També n'hi ha. De
tres castes: que tanquen
els diumenges, que no
tanquen i que vetlen a
veure que passa.

—Beates?

—En queden unes
quantes, són de tercera
edat, però hi ha llevor.

—Marginats?

—Tot depén d'En
Santandreu; ell és el que
coneix el tema de
marginats i gent de llit.

—No es preocupi, jo
ja m'entenc.

—Foravilers?

—Si em de parlar
d'ametles, vindran.

—Fusters?

—Si parlam de
Polígons Industrials no
van de res.

—Fulanes?

—Professionals
curtejen, però
aficionades n'hi ha a

balquena.

—Hotelers?

—A l'hivern potser
que venguin, a l'estiu
tenen feina. Gràcies a
Déu.

—Gent de ploma?

—Si en vé un no
vindrà l'altre. Ha d'esser
que compareguin per
separat.

—Picapedrers?

—Aquest són segurs.
Sempre urbanitzarem
un poc més de conreu..

—...

—Així pot venir
tothom!

—No, no s'asusti. Si'ls
convidam a tots, sempre
en farem una dotzena,
els de sempre, els que
van per tot.

—Lliberals ho seran.
Sap que ho som!

—Manacor és com
Espanya en petit.
Cadascú va per ell.

—Sap com ho deim
en bon mallorquí?

—Fot qui fot. I viva el
Rei.

Josep Ma. Salom

no ho dubti

Sastreria - Confecolón
auran
Ave. del 4 Septiembre, 10 - Tel. 55 01 75
Manacor

TAMBIEN LOS PN TIENEN HIJOS



Enrique Pozo, teniente de la Policía Nacional, está ya en su nuevo destino en la Comisaría de Albacete. Salió de Manacor el 6 de este octubre, embarcando para Valencia entre los abrazos de innumerables amigos que acudieron al Muelle de Palma únicamente para despedirle.

Trás quedaron palabras y homenajes —tan sinceros, tan merecidos— aunque otros están pendientes todavía. Como el de un grupo de profesores y escritores ligados a la Escola Municipal de Mallorca, que acaban de firmar un pergamino de gratitud y adhesión. Pergamino que va encabezado con un retrato a tintas del estimado teniente, realizado por el propio director de la Escola, Biel Barceló.

Precisamente de uno de esos insistentes homenajes que precedieron la partida del señor Pozo, traemos a esta página una imagen muy sencilla; la de una hija de Enrique Pozo, que acudió a recibir una placa que desde Calas de Mallorca le brindaron al teniente, y que el teniente no acudió a recoger. Pero allí estaba Isabel, su hija mayor, trabajando en Calas, y a ella se le hizo entrega del testimonio de amistad. Y la chica, una chica normal que va a contraer matrimonio dentro de dos semanas, estuvo allí, sin lágrimas, pero con una profunda tristeza en sus bonitos ojos de novia.

También los Policías Nacionales tienen hijos...

AL TENIENTE POZO Y A SUS SUPERIORES

Lejanos ya en mi mente los tiempos en los que "los grises iban a la carga" y en las que, por suerte, nunca me ví envuelto; eran mis tiempos de estudiante en Barcelona. allá por los sesenta, y recuerdo que me contaban mis compañeros la triste imagen de salir del Comedor Universitario, cerca de la Plaza de Catalunya. —en la calle Caspe—, salir, digo, y encontrarse canalizados por porras y algún porrazo hacia el coche celular y hacia Comisaría.

Al no haberme encontrado nunca en este trance, no puedo explicarlo vividamente, sino de oídas.

Una encerrona de éstas, o en el "barrio" o bien en Pedralbes, tras un follón... ¡Qué lejos estaba yo de imaginar que hubiese un PCE o un PSUC o un PSOE proscrito y en lucha clandestina! Mis dieciséis años, me impedían cualquier visión.

Mucho habría que contar de aquellos tiempos, —para algunos heroicos— y en los que te marcaba la vida universitaria. Se hablaba de mili con pelotones de castigo... de suspensos que no venían a cuento y con otros horrores para mí incomprensibles.

Todo ello, viene a cuento, porque tenía una imagen de la Policía Nacional, bastante funesta: ésta es la verdad.

Recuerdo que al principio, cuando la noticia de que se creaba un destacamento en Manacor, la idea no me hacía del todo feliz...

Quizás para alguien más que a mí, su mejor labor ha sido, no la de protección ciudadana, sino de dar la imagen de Policía humano y que cumple una función social específica.

Aunque nadie me llama en este entierro ni nadie me da vela, y con el riesgo que supone hablar frente a la ventaja de estar callado, debo decir lo mucho que me ha extrañado la noticia del traslado del teniente. La prensa ha dicho: "el amigo". Y eso precisamente ha sido para muchos sino para todos: "un amigo".

Pienso en lo proverbial de que es preferible tener "enchufe" con el Sargento que con el General, ya que éste tiene trato directo con la tropa y es conocedor de todo.

Pienso que si en bastantes aspectos de la política económica ha habido fallos, bastantes, han sido por una acertada decisión, pero errónea por estar basada en estadísticas falsas. Como anécdota, diré, que en las restricciones con la Parafina, después del 39, se daban cupos de 200 kgs. mensuales a "algunos" sin máquinas, sin fábrica, sin local, y sin nada y que la vendían posteriormente de estraperlo —horrosa palabra— mientras que un fabricante legalmente establecido y con todo, le "concedían" un cupo de 20 kgs. al mes.

Y todo esto, viene a cuento porque en bastantes casos, la decisión del mando —en general— puede obedecer a informes falsos y que se creen fidedignos. ¿Qué va a saber un Ministro de Manacor? Eso, en el supuesto de que sepa que existe...

Serán todos lo respetables que se quieran los motivos de la superioridad en cuanto al traslado del Sr. Pozo, pero aún a riesgo de que esto parezca una apología para el amigo, creo que o bien deberían informarse los motivos, o bien reconocer que no puede tratarse de casualidad, que el público esté descontento ante la noticia. La reacción —es sabido— ha sido unánime, tanto entre sus propios subordinados, (compañeros diría yo), como en Asociaciones de Vecinos, como en el propio Ayuntamiento, a nivel oficial, como en los partidos políticos, como en la prensa, como en el personal de a pie. Reconociendo esto, debiera quizás reconsiderarse el traslado.

Quizá parezca pedante el erigirme en portavoz de una inmensa mayoría, pero deseo terminar esta exposición de opiniones, precisamente en plan portavoz: "Enrique, si nos necesitas, aquí tienes tu pueblo y tus amigos. Hasta cuando quieras".

GASPAR FUSTER VENY

SALVADOR JUAN, 69
Tel. 55 26 83
GENERAL FRANCO, 4.
Tel. 550482
MANACOR

JOVENT
JOVENT
JOVENT
blue jeans

ANUNCIE EN
"PERLAS Y CUEVAS"
El presupuesto invertido
en publicidad rinde el
mil por ciento.

RESPECTAR A LOS
ANIMALES ES UNA
MANIFESTACION DE
CULTURA Y
CIVILIZACION.

A TODOS LOS QUE NOS HONRAN CON SU CONFIANZA.
GRACIAS.

FINISTERRE, S.A.

COMPANIA GENERAL
DE
SEGUROS

Edificio Banca March
P. Andrés Fernández, 2-1o-A.

Tel. 55 09 68
MANACOR

no ho dubti

Sastreria - Confección
auran
Avda. del 4 Septiembre, 10 - Tel. 55 01 75
Manacor

FOTO - CINE - VIDEO
ALFONSO LORENTE

JAIME II, 12 BOSCH, 1

TEL: 55 10 98 MANACOR

ALBUM DE MANACOR

LA CIUDAD CAPTADA POR LA CAMARA DE MELCHOR VIVES

Abrimos hoy una sección gráfica que dedicamos de un modo especial a aquellos manacorins que viven lejos del pueblo. Y, mientras sea posible, irá apareciendo con regularidad en estas páginas de PERLAS y CUEVAS, para dejar constancia de la imagen actual de Manacor: se trata de una serie de fotografías originales de Melchor Vives, de cuya cámara, simbiosis de inteligencia y sensibilidad, ha nacido una colección muy estimable.

colección que desde ahora, vamos a ofrecer a nuestros lectores.

Al iniciar, pues, este ALBUM DE MANACOR, agradecemos públicamente al estimado amigo Melchor Vives la oportunidad que nos brinda con esta serie de fotografías de un pueblo que amamos por sobre todos los pueblos, y que, visto con amor —con inteligente amor, se entiende— incluso resulta interesante.



El campanario desde la calle del Cos. A la izquierda, la Sala Imperial.



Un árbol, un milagro. La plaza José Antonio y, al fondo, la de Ferias y Mercados.



No ha sido todo demolido. Un viejo portal fué incrustado en unas dependencias del Claustro.

VIDAS TRUNCADAS EN FLOR

Cuando a la responsabilidad supe la ambición, cuando, por encima de ideas, ideologías y sentimientos cabalga la figura de Don Dinero como fiel exponente de que en el mundo que dejó Quevedo, quien en definitiva manda es el vil metal, no es necesario echar mano a la historia ni al cine para evocar tragedias, porque las tenemos, como quien dice, en casa.

España, 1981. Entre una democracia que avanza a pasos cortos y firmes, aún expuestos a alguna zancadilla; entre autonomías que vacilan en escoger una en otra vía como si de turistas despistados, se tratase, aparece de repente el fantasma de la muerte, concretándose en "síndrome tóxico" y

cargándose implacablemente centenar y medio de personas.

Si el inefable John G. Ford o el viejo maestro Vittorio de Sica (bonitos nombres para "ministrables" los de estos actores) levantaran la cabeza, sin duda sentirían la tentación de tomar otra vez las cámaras evocando aquellos films de postguerra, a caballo entre el hambre y la miseria, pero siempre con un fondo de esperanza.

Imagino también al "enfant terrible," Picasso, jugueteando con sus pinceles de aire sobre tela de vasto azul sin medidas, intentando superar su "Guernika." No han sido necesarios Stukas ni Junkers para sembrar la muerte. Esta vez, ha venido de la mano de técnicos "alquimistas".

No, señores. Esta tragedia debe ser un cromó irrepletable. En un país en donde los jornaleros de la política maquinan una entrada en la O.T.A.N. y donde seguimos dando aldabonazos al seco portón del Mercado Común, no estaría de más recordar a alguien o a algunos que los años treinta han cumplido sus bodas de oro y que Al Capone (pionero en la adulteración de alimentos si es que puede el whisky ser considerado como tal) empleaba alcohol industrial porque otro no tenía. Además, en tiempo de la ley seca, morían sólo los viciados...

Mientras esto siga así, nadie podrá quitarnos de encima esta sensación de desamparo y de desconfianza hacia quienes deberían protegernos controlando algo tan elemental y tan humano como es la alimentación.

Queda en mi mente, y creo que por mucho tiempo la imagen de tres muchachas jóvenes que, entre otros afectados por el síndrome tóxico, aparecieron en la

pequeña pantalla, en un alarde informativo desacostumbrado en T.V.E.

Será difícil olvidar aquellas manos crispadas, aquellos cuerpos tan débiles que no podían tenerse en pie. Chicas en la flor de la vida, que tienen que caminar cogidas unas de las otras... que no pueden ir a la universidad, al Instituto, a una discoteca... y que tal vez no puedan ir jamás.

No quiero ser pesimista. No quiero perder la fe en la gente pero no puedo

remediar la desesperanza, y me sentí un poco viejo, como el día en que naufragaron definitivamente mis barquitos de papel y mis artes de hojalata perdieron su última carrera.

Vaya desde estas líneas un pequeño homenaje a estos afectados por la falta de conciencia de otros semejantes, y en especial, a estas muchachas que, pese a su terrible verdad, aún guardan una sonrisa para nosotros, que tan a menudo olvidamos el sonreír. Casi siempre sin motivos.

CLIMENT GARAU FEBRER

FERNANDEZ MIRANDA EN SON PERETO

La noticia que adelantábamos en nuestra anterior edición, respecto a la posible venida a Son Peretó del subdirector general de arqueología, confirmóse el martes 6 de octubre con la llegada del señor Fernández-Miranda, al que acompañaban Catalina Enseñat, delegada provincial del ministerio de Cultura y Guillem Rosselló-Bordoy, director del Museo de Mallorca, que fueron recibidos por el alcalde, en el ayuntamiento, y posteriormente giraron visita a Son Peretó y Hospitalet.

Rosselló-Bordoy ha manifestado a esta revista que Manuel Fernández Miranda aseguró el inmediato vallado de Son Peretó, siguiendo el sistema propuesto por el concejal-delegado de arqueología, Antonio Sureda: construir una pared seca de unos cuarenta centímetros y colocar sobre ella la tela metálica. Así que, al parecer, puede hablarse de vía libre para los trabajos en los terrenos basilicales, aunque su futuro —insiste Rosselló-Bordoy— no está decidido aún; lo que sí lo está es de la consolidación de las ruinas, que se realizará según proyecto arquitectónico especializado.

De momento seguirá retirándose la tierra de sobre el primitivo piso de la basílica, precisándose luego la dirección de un técnico en excavaciones de este tipo para proseguir los trabajos, toda vez que Rosselló-Bordoy —según creímos intuir a lo largo de la conversación mantenida anoche mismo— durante los meses próximos no puede dedicar a este trabajo específico tanto tiempo como sería de desear.

L'autonomia és un vell camí
que hem d'eixermar...

L'ESCOLA MUNICIPAL DE MALLORQUÍ de l'Ajuntament de Manacor

us ofereix les eines millors perquè
hi poguen fer la vostra feixina de
bon grat.

Veniu-hi i treballarem plegats!

Matricula i Informació:

MANACOR:

Biblioteca Pública de 19 - 20.

Escola Municipal (La Torre) de 20 - 21.

ES PORT:

Col·legi Nacional E. G. B.

SON MACIÀ:

Casa Rectoral.

REFORMA DELS ESTATUTS DE L'ESCOLA DE MALLORQUÍ

La participació ciutadana en la tasca municipal respon a un principi purament democràtic. La pràctica democràtica ben entesa reclama la participació no només una vegada cada quatre anys, sinó sempre que quedi justificada. Especialment queda prou justificada dintre el món de la cultura, de l'esport, de l'urbanisme... etc. Cal que els veïns tenguin l'oportunitat d'esser escoltats i al mateix temps tenir en compte la seva opinió. En l'actualitat el Patronat de l'Escola Municipal de Mallorca de l'Ajuntament de Manacor, demana una reforma pels següents motius.

El Patronat de l'Escola, segons els Estatuts està format per membres de l'Ajuntament, de les escoles nacionals, veïns de provada estimació a la causa, Caixa de Pensions, Caixa d'Estalvis, i Obra Cultural Balear. La reforma del Patronat segons el nostre mode de veure mira sobretot; els membres-regidors de l'Ajuntament, de les escoles; a un representant de cada col·legi (tant públic com privat) i a representants de les escoles de ball de bot que han sorgit dintre el terme de Manacor.

S'ha d'ampliar amb membres de l'Ajuntament, ja que després de la darrera reorganització va desaparèixer la comissió de cultura, i els Estatuts resen que seran membres nats, els regidors de la Comissió de Cultura. Quatre membres: El batle, el delegat general de Cultura, el delegat de l'Escola i el delegat d'excavacions arqueològiques són els que formen part en l'actualitat del Patronat en representació del Consistori. Creim que cal ampliar-lo.

Un membre en representació dels col·legis públics i privats. En l'actualitat els Estatuts marquen solament un representant per l'escola del Canyar i un pel Simó Ballester. Es més, per causes que no venen al cas, actualment només hi ha un representant del Simó Ballester. La reforma hauria de consistir amb incloure un representant de cada col·legi i escola pública (Es Canyar, Simó Ballester, Porto Cristo, Son Macià...) i un de cada una de les escoles provades (Sant Vecenç de Paül, La

Puresa, La Salle, Sant Francesc...) Aquesta ampliació queda justificada en que en l'activitat programada per l'Escola municipal inclou donar una mà (si la volen) a les escoles a base de projeccions de diapositives, coordinació, etc. S'ha de dir que el Decret de Bilingüisme que obliga a les escoles a ensenyar mallorquí no és suficient ja que ens podem trobar amb molts de casos amb manca de la deguda orientació, material, etc., per desenvolupar l'ensenyament com pertoca.

Cal incloure també en la faceta cultural, les escoles de ball de bot que han sorgit darrerament a Manacor

(L'Agrupació Folklorica de Manacor, L'Estol des Picot de Son Macià...) Pensam a que degut a que els manquen estatuts i falta d'organització interna, l'Ajuntament té l'obligació de conservar i promoure aquestes activitats, incloses les subvencions necessàries. Naturalment aquesta possible inclusió hauria d'anar precedida de les negociacions necessàries. D'aquesta forma l'Ajuntament garantiria la continuïtat.

La Reforma dels Estatuts de l'Escola Municipal de Mallorca no se justifica de cap manera per la falta d'activitat desenvolupada, ans al contrari la vida de l'Escola durant aquests vut anys d'existència presenta un balanç molt positiu pel que afecta al nom que ha aconseguit tant arreu de Mallorca com dels països de parla catalana. En la vertent lingüística durant els primers anys, i en la vertent cultural durant aquests darres, i allà on més ha donat profit ha estat on ha arribat l'ensenyament de forma directa: a tot Manacor.

OPC/O INDEPENDENT
PER MANACOR (OIM)

MATERIALES
GALERIA DE ARTE

Molduras LLULL

LAMINAS NACIONALES Y EXTRANJERAS
GRABADOS
PINTURAS OLEO
BARNICES
MARCOS
PINCELES Y TODO PARA EL ARTISTA



Juan Segura, 4
Teléfono 55 28 71
MANACOR



EFFECTOS NAVALES
DROGUERIA **GAISA**
C/. VERI, 6 PORTO-CRISTO
570301 junto al Bar Siraco

BAR
RESTAURANTE **BONAVIDA**

PISCINA - PARQUE INFANTIL - APARCAMIENTO PROPIO
- MENU ESPECIAL PARA NIÑOS -
ABIERTO TODOS LOS DIAS, EXCEPTO LOS LUNES

¡ VISITENOS ! SON MACIÀ - MANACOR

ESCOLA MUNICIPAL DE MALLORQUI

INSTRUCCIONS PER AL CURS ESCOLAR 1.981 - 1.982

CURSOS QUE S'IMPARTIRAN:

A.- LLENGUA:

Iniciació, Elemental, Mitjà, Superior, Prof. de Gr. Elemental, Prof. de Gr. Mitjà, Especial per a Gent de Parla Castellana i Especial per a Funcionaris d'Administració Local.

B.- CULTURA:

Geografia, Història, Literatura i Cultura Popular amb pràctiques de ball de bot. Es faran a nivell ELEMENTAL amb mitjans àudio-visuals. Tindran una periodicitat d'una sessió per setmana i hi podran assistir totes les persones que ho desitgin, encara que no estiguin matriculades a cap curs de Llengua.

LLOCS:

Escola Municipal de Mallorca (Col·legi LA TORRE), SON MACIA (Ca Ses Monges), PORT DE MANACOR (Col·legi Nal. EGB) i ZONA LITORAL DE MIGJORN (Puig d'Alanar).

HORARI:

ESCOLA MUNICIPAL (Ciutat): Di lluns, Dimarts i Dijous, de 20-21 h. Les classes de Cultura (Dimarts) es faran al Local Social de l'Oficina del Ministeri de Cultura, C/ General Franco, 2.

SON MACIA: Dimecres i Divendres. Les classes de Cultura del divendres es faran al Saló Parroquial. Les de Llengua a Ca Ses Monges de la Caritat (Aula Parvulari).

POR DE MANACOR: Dimecres i Divendres al Col·legi Nal. d'EGB.

PUIG D'ALANAR: Inclou les barriades de Cala Murada, Cales de Mallorca i S'Espinagar. Horari pendent de confirmació, d'acord amb les necessitats de la Matrícula.

MATRICULA:

Es pot formalitzar, a partir de dia vint-i-vuit de Setembre als llocs i hores següents:

MANACOR: Biblioteca Pública Municipal (de 19 a 20 h.).

Escola Municipal (La Torre) (de 20 a 21 h.).

Son Macià (a la Parròquia).

Port de Manacor (Al Col·legi Nal. EGB i al Banc de Crèdit Balear, Sr. Miquel Pérez).

IMPORT DE LA MATRICULA:

Normal: 1.000 pesetas.

Família Na. 1a.: 500 pesetas.

Família Na. 2a.: 0 pesetas.

Aquest és l'únic pagament que es far per a tot el curs.

LLIBRES:

Es repartiran el primer dia de classe de llengua. El de lectura serà obsequiat per l'Ajuntament.

INAUGURACIO DEL CURS:

Dijous, dia 8 d'Octubre, a les vuit del vespre a l'Escola Municipal (C/ Rosselló, 3). Hi assistiran les autoritats, se repartiran els diplomes i credencials del curs passat i es farà una mica de berenar per a tots els assistents.

COMENÇ DE LES CLASSES:

Dia 13 d'Octubre, d'acord amb els horaris indicats. Recordam que a Manacor, la classe de cultura d'aquest dimarts es farà al Centre Social del Ministeri de Cultura (C/ General Franco, 2). El tema del dia és: "HISTORIA DE LA LLENGUA CATALANA".

INFORMACIO COMPLEMENTARIA:

Es donarà de bon grat als llocs i hores indicats per a la formalització de la matrícula.

Manacor, Setembre de 1.981.

L'AUTONOMIA ES UN VELL CAMI
QUE HEM D'EIXERMAR...

L'ESCOLA MUNICIPAL
DE
MALLORQUI DE
L'AJUNTAMENT DE MANACOR
US OFEREIX LES EINES MILLORS PERQUE
HI POGUEA FER LA VOSTRA FEIXINA
DE BON GRAT.

VENIU-HI I TREBALLAREM PLEGATS! !



PORTO PETRO

UN LUGAR DONDE HACER LAS COSAS BIEN ES POSIBLE TODAVIA

En un principio estuve tentado de encabezar este comentario con un "Salvemos Porto Petro". Abierto, pues, que se entienda mi renuncia a emplear el mencionado título, como una pequeña contribución a disminuir el censo, en ese bendito país nuestro, de "salvadores" vocacionales.

Por desgracia, para mí, Porto Petro no es un lugar de descanso ¡Qué más quisiera! sino el lugar de trabajo y esta es mi segunda temporada aquí. Se que, desgraciadamente, aún para algunos, el que un obrero manual —ese es mi caso—, no sólo se fije, sino que además pretenda hacer pública su opinión sobre entorno natural, urbanismo etc. . . es, o debe parecer, algo así como un acto sacrilego. Mentiría si dijera que lo siento por la gente que piensa de ese modo. Por ventura la verdad es que nuestra sociedad cambia, muy lentamente pero cambia, y yo entiendo que es necesario acelerar ese cambio. No pretendo molestar ni criticar a nadie. Sencillamente apporto una opinión, la opinión de un trabajador que lejos de desprotricar de la localidad en donde trabaja, da gracias por la suerte que ha tenido en ir a parar allí. Pienso, en definitiva, que Porto Petro es maravilloso y que vale la pena hacer todo lo posible para que continúe siéndolo.

Según mis noticias se han elaborado ya, por los técnicos pertinentes, las normas urbanísticas del término municipal de Santanyi, que, naturalmente, afectan, por ver parte del mencionado término, a Porto Petro.

Que un Plan General, o en su defecto unas normas sustitutorias, son necesarias, creo que hoy por hoy nadie lo discute. Mas lo que contienen esas normas, lo que pueda significar, para el entorno natural de una localidad, su aplicación, eso si que debe ser discutido, y a fondo.

A mi juicio, las normas de Santanyi, en lo que hacen referencia a Porto Petro, incluyen dos errores que no dudo en calificar de "crasos". Uno de ellos es el permitir la construcción en el acantilado de la "Costa

del Silencio" y el otro el trazado de la carretera de enlace con Cala Llonga y Cala D'or.

No soy de los que dicen "no hay que dar permisos de obra," sino al contrario. Hay que facilitar y permitir que la gente pueda disfrutar, cuantos mas mejor, de un lugar como Porto Petro. Pero ni los permisos de obra se dan, ni los constructores se realizan sin acoplarse al entorno natural, nadie disfrutará de Porto Petro sino que lo padecerá, aparte de comentarlo en un lugar antiestético e irrecuperable.

En Urbanismo es imprescindible acabar con aquella jactanciosa frase de "mira, desde aquí se ve mi casa," las cosas no tienen porque sobresalir del paisaje, deben integrarse y fundirse en él. Abreviando: entiendo que la hondonada de Son Duri permite sin trauma alguno la construcción de hoteles y apartamentos. Algo más adelante, chalets, como asimismo en nada perjudica la construcción de viviendas unifamiliares en la isla, "urbanísticamente hablando," interior de la colonia del silencio.

El segundo gran error he dicho que era el trazado de la carretera. Una carretera orilla, orilla del mar. . .

Pienso que no es ni cemento ni asfalto lo que hace falta a la orilla del mar, sino cuidado de los árboles y zonas ajardinadas.

La realización del proyecto trazado actual "facilitaría" el acceso a Porto Petro, pero no es menos cierto que rompería todo su encanto.

Si se destinara la actual y tortuosa carretera a la estricta circulación de servicios y para bicicletas construyendo el acceso propiamente dicho, doscientos o trescientos metros tierra adentro, habríamos conservado la zona arbolada, manteniendo lo estético y el beneficio sería para todos. Alegrar la vista al visitante y asegurar la tranquilidad a los residentes. A todos.

Sin ganas de fastidiar a nadie y con cariño hacia Porto Petro.

ANTONI SUREDA PARERA



PANTALONES

LLULL

sastreria

Jaime Domenge, 12
MANACOR
Mitjom, 8. - S'ILLOT

**FOTO -
CINE
- VIDEO**

**ALFONSO
LORENTE**

JAIME II, 12

BOSCH, 1

TEL: 55 10 98

MANACOR

**MARMOLES
ESTEVEZ**



55 20 61

Carretera Conda, s/n.

Manacor

CONDUCTOR,
POR UN TRAFICO
más seguro
más fluido
más cordial

**CIRCULE POR
LA DERECHA**



Canyissos de Santa Eugènia - 1975.



Un forn de figueraral.



Un sequer al pla de Mallorca.

Convé deixar clar que hi ha dues classes de casetes de figueral: unes casetes de camp espergides per dins ses sorts i a quasi en totes n'hi havia, encara que tals sorts fossen petites d'extensió i tenguessin qualque o bastantes figueres, arbre que fins aprop de mitjan segle actual se considerava indispensable perquè floccàs s'economia doméstica. Ses famílies pageses, per poc que se considerassin, havien de matar un pirc i per engraijar-los eren precisas ses figues; ensemés havien d'encistar un parei de caixons de figues seques. Aquestes casetes s'aprofitaven sa temporada de ses figues i de totes ses messes.

Ses altres casetes de figueral eren ses que hi havia escampades pels figuerals de ses possessions i sols s'empraven en temps de figues i per gornir-se de qualque ruixat, quan agafava a parelles i guardians enfora de ses cases.

Estaven fetes, sa majoria, de paret seca de tres palms d'amplà i d'un sol aigoves; s'embigada de pins taiat de lluna, perquè no es corcassin, canyissada i teules; tenien una amplària d'unes deu passes per cinc de fondària. Sa portalada era de acntons, portal quadrat amb dues portes, pany de clau grossa i un burjó darrera una de ses portes per travar-la. Eren poc altarosses.

Entrant a mà dreta, des d'es llinard d'es portal fins a n'es fons, n'hi havia, que tenien una mitjanada d'unes dues brasses d'altària amb portal estret, just davora es de s'entrada, que solia tenir una mala porta o una cortina de tela de sac. Aquesta, direm, cambra tenia una embigada també de pi amb trespol damunt. Dins sa cambra i damunt una llitera d'eritges i palla d'ordi hi dormien ses dones de sa família figueralera, que solia esser nombrosa. A damunt sa cambra, que s'hi pujava amb una escala de fusta, amb llitera parescuda a la de ses dones, hi dormien els homes. Si sa caseta no tenia cambra, a n'el fons i en terra s'hi feia sa llitera de ses dones i a damunt, sostenguda per una biga grossa de part a part, s'hi feia sa llitera d'els homes.

A un àngul del fons no hi faltava s'escaufa-panxes, amb un fogó fet amb tres pedres per fer es dinar o es sopar: cuinat, quatre sopes de ca, qualque arengada, un poc de xuia i un poc de porquim i figues, eren sa menja d'es figueralers. Es que-muià el tenien damunt un canyís gros penjat a ses biges amb quatre cordes juntes a sa part de d'alt, passades per dins dos trossos de llauna, perquè ses rates no hi poguessin anar, que n'hi solia haver prou; els lluquets (1), sa sal i ses espícies les solien tenir dins alguns forats de paret aprop d'es foc.

A la dreta de sa caseta i aferrat a sa cambra, és allà a on solia estar, però no hi mancava mai, es forn d'una cana o cana i mitja d'ample, fet de paret seca, amb sola de mescla d'argila i rettar entrespolat. Per fumaral: un forat de devers un forc en el centre i un de més petit a un racó perquè tengués "tiro", u i altre, en haver agrenat es forn se tapaven amb unes fulles de figuera de moro i una pedra damunt i si no hi havia figueres de moro, amb un manat d'herba verda.

A l'altra part de sa caseta hi solia haver un porxo per solls per dos o tres porcs. Ses finestres, si és que en tenien, solien esser forats de palm o palm i mig d'amplà, que si feia serena se tapaven amb un manat d'estepes. A qualque caseta de camp hi he vist un finestró quadrat fet amb cantons y porteta, però amb un crevat de ferro o de garrots gruixats d'ullastre.

Ses casetes de ses possessions estaven dins un corral tancat de paret seca de sis o set palms d'altària, d'hun hort o mig quartó, perquè es bestia no hi pogués entrar: se deia es sequer i allà s'hi escampaven els canyissos amb ses figues compostes damunt, que després d'uns quans dies de sol, se giraven i després d'uns quans més se aplanaven, per ja guardar-se com a figues sequer. Lo pitjor, i mes de dues vegades passava, era que una barrumbada d'aigo no deixàs temps a n'els figueralers, per amagar els canyissos dins sa caseta o fer-ne una pila; llavors a ses figues que s'havien banyades, les estenien damunt es terrat d'es forn i després d'haver secat un poc, les passaven p'es forn, posat a una temperatura, més o manco, de quan se treu es pa cuit: aquelles figues sense aplanar eren els "rutlons", per donar a n'es bestiar gros, a n'es porcs i també s'empraven per fer



Caseta d'en Siulo. Son Crespí.



CASETES D'...

FIGUERALERS, CANY...

ANTONI C...

esperit. Les figues seques que no eren prou bones, ja fos per la calsse de figa o per lo que fos, tampoc s'aplanaven; se passaven p'es forn i anaven a n'es caramull d'es rutlons.

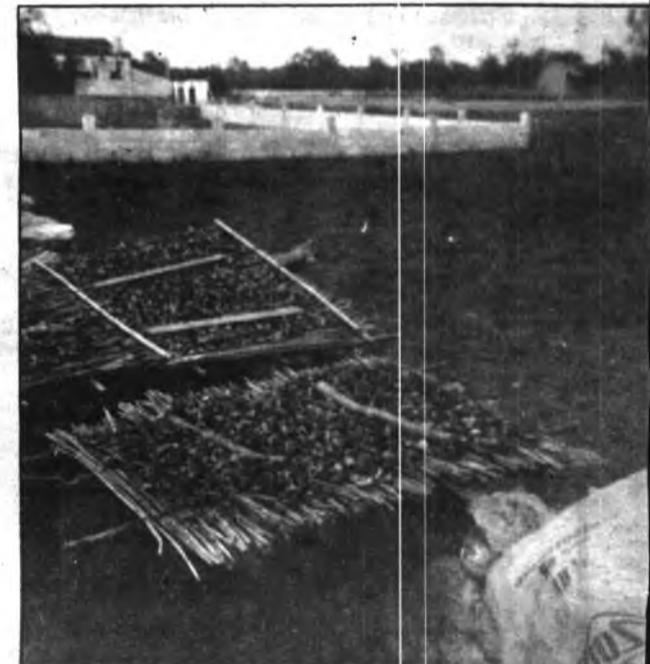
A dins ses casetes hi solia haver penjat un ram d'olivarda llarg i prim i a ell, perquè ses fulles d'olivarda fan un especie de most dolcenc, s'hi posaven quasi totes ses mosques, que n'hi solia haver a forfolons; quan feia foc se passaven es ram dins un sac, l'espolsaven i dins ell hi quedava aquella moscada, llevores l'escaldaven amb aigo bullenta i sa mortendat quedava feta. Era un poc engorros però no era gens venenós com els composts químics que ara amb tanta facilitat i efectivitat se tiren.

Els canyissos, peça indispensable per secar figues, estaven fets d'aubons o caramutxes (com les diven quan son seques) per la part de llevant de Mallorca) en nombre de seixanta vuitanta colcats un devora l'altre, travats amb cordet d'espart prima a quatre barres d'arboissera o d'ullastre, d'un dit de gruixa i uns quatre palms de llarg. Les famílies figueraleres solien tenir més d'un centenar de canyissos; devers la mitat les casetes de figueral particulars. Amb sa figueral que no fa més de cinquanta anys hi havia i se cuidava a Mallorca, feien falta molts de quintars d'aubons, caramutxes per fer canyissos, i això que pesen poc. Encara avui en dia estan en prou ús per dins corral de cases de poble i bastantes casetes de foravila.

Si bé és veritat que en 25 anys ha entrat en gran decadència el cultiu d'es figueral, degut a s'augment d'es nivell de vida i la utilització d'altres aliments més escaients no tan cars per engraijar el porc i que sese matance particulars han disminuït també; hem de consignar que veure ser part important dins l'economia de l'Illa, el figueral, es seus fruits i la seva recollida com a conseqüència i la seva posada a punt, solsament per aquesta darrera part, hem de considerar:

- a) els jornals emprats per tair aubons p caramutxes e tans de milenars, i les barres: això era feina d'es figueraler
- b) els jornals emprats en collir les figues i secar-les.
- c) el valor dels porcs engreixats.
- d) el valor de les figues seques i rutlons.

El Dr. Bartomeu Barceló i Pons, en "Aspecto



Canyissos de figues baix del sol de l'Illa.



FIGUERAL

SOS I QUATRE NOTES

MES RIERA

geográficos de Mallorca", de la Historia de Mallorca, coordinada por J. Mascaró Pasarius, fa constar que l'extensió de figueral a Mallorca va passar de 12.798 has. en l'any 1.860 fins a 19.161 has. en 1960. Considerant a 200 arbres per Ha. fan un total de 3.832.200 figueres i considerant que l'any 1930, fossin no més 2.000.000, de figueres en producció de figues per secar i a un canyís per cada dos arbres, tendriem el nombre aproximat d'aubons o caramutxes emprades.

Hem dit que a ses lliteres i a damunt s'aritze hi posaven palla d'ordi o palla llarga. D'aquesta palla el se proveien els amos de les possessions, que la feien extinguent es cavaions (deu garbes casa cavaio) (2) d'ordi damunt s'era, quasi a trenc d'auga, un dia de molta roada i començaven a batre, sense esperar a que sortís el sol; lo que feia que els carretons no capolaven la palla i aiximateix espolsaven es gra. Era una perdua de temps i gra per l'amo, però sa palla llarga era necessària, per ses lliteres i ses mârfeques: espècie de matalassosm doble d'alts qu'els de llana, amb dos grans xaps a damunt tancats amb botons, per donar facilitat per remenar sa palla perquè quedàs estufada. Els llits, en aquell temps, tenien es fons de posts i eren necessàries ses mârfigues i un o dos matalassos de llana perquè fossen blans, un poc.

Els figueralers solien dur a sa caseta dos o tres porcs per engraijar i lo mateix deien els particulars amb so matancer i qualcun per vendre. S'alimentació d'aquells animals eren figues i figot: figues, moltes, mesclades amb farina d'ordi o segó.

Sa temporada de ses figues solia començar, passada la Mare de Déu d'agost i durava fins a Sa Miquelada. En acabar sa temporada, l'amo anava a fer ses parts: tres per ell i una pel figueraler, després d'haver decantat tres o quatre quintars per ses figues que els porcs s'havien menjades. S'amagaven els canyissos bons dins ses casetes, se tapaven els fumerals del forn, se tancava en clau, deixant la clau dins un forat de paret i fins l'any que venia. Les famílies figueralers, dels pobles aprop de la possessió, solien esser les mateixes molts d'anys, tant que les casetes se coneixien pels malnoms d'aquelles famílies: sa caseta d'en Siulo, d'es



Una altra caseta de figueralers.

Negre, d'en Rayó, d'es Coix, etc. . .

Ja deixarem consignat a un llibre nostre "Mallorca, Menorca e Ibiza" al parlar d'es figueral (pág. 73) qualque cosa, tant de ses casetes, com d'es balls que s'armaven es vespres quan s'aplagaven per aplanar figues; aquells balls de mateixes, copeos i jotes i més a n'es centre de l'illa boleros, s'acompanyaven amb xeremies o cantant amb guiteres, guiterrons i violí i a manca d'instruments, cantant i marcant el ritme amb dues cueres de fusta, dos macs o picant damunt sa pastera (3). Les figuerales joves, aquests dies, sortien ben pentinades, amb so mocadores de seda p'es cap i més tard sense i es redol de sa cara rentada amb sa poca aigo que moltes casetes tenien, per no tenir cisterna, ni pou i haventla d'anar a cercar d'enfora era qüestió d'estoviar-la.

Quan s'encistaven ses figues seques, sempre sa madona en feia un caixonet, triades d'una en una. eren per convidar a qualcú i per dia de ses matances, quan es matador obria es porc per damunt s'esquena i se li veia sa gruixa de sa xua: s'aturava un moment sa feine i sa madona compareixia amb un platet de figues seques de sese bones i una botella de vi blanc (4) i a beure tothom contemplant aquells quatre dits o més de blanc de xua d'es matancer.

Ses figues seques les encistaven dins caixons o aulfàbies: les encalientien dins es forn fluix (passaven p'es forn) i compostes i ben pitjades, les posaven dins sa cista, mesclades amb llavors d'anís o fonoí i si les esquitaven de seca molt millor. En el centre de l'illa allà a on les figues seques eren bordissots blanques, que les aplanaven amb so capoll damunt es cul i quedaven rodones, en lloc de passar-les p'es forn, les escaldaven, quedant més fluixes i eren de lo millor; però ses mes bones de Mallorca eren ses de sa Colònia de Sant Pere (Artà), encistades dins senaietes de llatre de pauma, rodones i tapades, les componien a sostres en espiral: eren de lo més agut i millores que qualsevol bombó. Per estar ben encistades havien d'estar cul amb cul i capoll amb capoll.

NOTES INTERESANTS:

(1) LLUQUETS: Els mixtos d'un temps; eren d'aubó sec o caramutxa. Se feien trossos de caramutxa d'un palm de llarg i de cada tros xapat i tornat xapar en sorien quatre i en manat de dues dotzenes se muiaven es dos caps dins sofre fus a n'es foc, se deixaven refredar i es lluquets estaven fets. Encara que just se conservàs un caliu com un ciuró, acostant-li es lluquet, s'encenia totd'una i ja tenien flamada, per encendre nou foc, o es lum o sa pipa. Era cosa corrent i comú a la pagesia de principi de segle i enrrera s'emprà lluquets. Hi havia dones que en feien per vendre a manats:

"Na Pexetot, cavallers,
ja no far de lluquetera,
s'es llogada per oguera
amb l'amo de Son Reinés".

(2) un cavaio, són deu garbes, una garbe són un estol de gavelles (crec que "gavillas"), segons lo htosses que sien, que se puguin fermar amb un vencill; vencill és una corda de càrritx de dos cordells d'un poc més d'una braça de llarg. Se diu també un cavaio de càrritx, es manats que feien de deu vencisos. Batre solsement un cavaio era molt poc, perquè per batre amb una sola bístia se solen posar 4 o 5 cavaions, per això sa cançó diu: "Si no fos p'es carretó. . . (Pag. 178 de Primera Letras Mallorquines). Aquests afegitons o aclaracions, amic LLuís, demostren en quin gust i fruïment llegesc els teus benvolguts llibres i que qualque ventatge han de tenir es que som pagesos.

(3) No cal ermenussar aquí si els balls mallorquins vénen dels andalussos, sens dubte hi ha qualque bolero: jo vaig intentar fer-ho en el meu llibre, ja dit "Mallorca. . ." i vaig quedar realment fent preguntes, sense resposta definitiva; però que tenguin ascendència mora, no cal ni pensar-ho, si bé els mallorquins a quassi tot lo vei, deiem que venia d'es moros, fins i tant a n'els talaiots, les deien i encara qualcún les diu "clapers d'es moro". Això d'es balls heu vaig porer comprovar jo mateix en un viatge, mih de recerques, a n'el marroc, l'any 1946; allà acompanyat d'un oncle de l'actual rei, vàrem recorre les muntanyes d'el marroc fins dins Argèlia indagant coses de balls i cançons, i quan feia demanar o qualque morot veia la possibilitat de l'existència de balls de parella, pareixia que l'insultavem: els homos i les dones no va está permès mai ballar plegats (Pag. 273 de Letras Mallorquines). De les cançons del camp, és probable que l'origen sigui el mateix: orient però una derivació va prendre pel N. d'Àfrica i l'altre per el mediterrani, es possible que la nostra, a través de grècia i les illes. Per allà si, que si un se seu devall una vella olivera i clucant els ulls, té se sort de sentir sa tonada d'es segar, es creu que se troba a Mallorca.

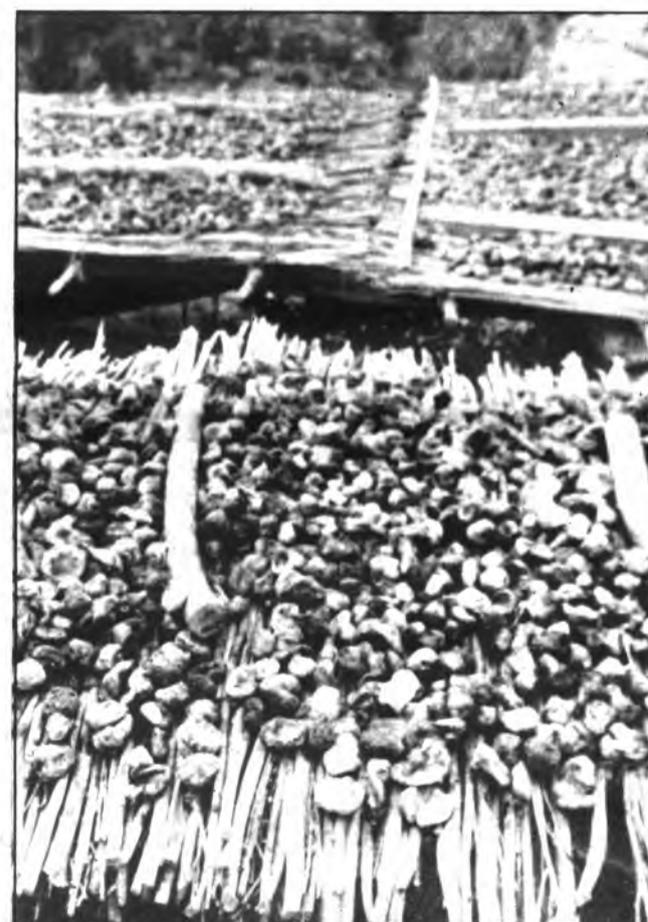
(4) Es vi'm blanc mallorquí i crec que no ví blanc, que es parecut tant en el gust com en la manera de fer-lo a n'el de la baixa Castella, es un ví dolcet, que no és blanc, més bé obscur abans no hi havia casa que tengués vinya que no en fés. Se bullia es most, fent-lo minvar devers una quarta part, segond lo dolç que se volgués i sempre bastant perquè no fermentàs i en esser fret se posava dins barrals i se trasbalsava, quan més vegades millor. Deien que els malalts en porien beure, que no feia mal, perquè no havia fermentat. Si el tenien embotellat un parel d'anys, tornava un poquet ranci i era millor. Estic segú que per Ciutat n'hi arribava qualque botella per beure amb sos bunyols de ses Verges i Tots els Sants (Pag. 251 de Letras Mallorquines).



Caseta d'es Negres. Son Crespí Nou.



Forn de Son Crespí, al figueraler.



Canyissos d'Algaida - 1977

PA

**PRODUCTORA
AZULEJERA S.A.**

**DISTRIBUIDORA DE
PAVIMENTOS CERAMICOS,
RUSTICOS Y DE GRES**

FABRICA, EXPOSICION Y OFICINAS:

Carretera de Palma, s/n — Teléfonos 55 09 97 - 55 12 69 MANACOR (Mallorca)

EXPOSICION Y VENTAS:

Calle General Riera, 150 — Teléfono 29 30 85 — PALMA DE MALLORCA



JOYAS Y PERLAS

MAJORICA

Literatura De Evasión

JULIO VERNE

Julio Verne nació en Nantes el 8 de febrero de 1828 y era hijo de una familia de la alta burguesía de Nantes. Su familia provenía de una casta de armadores, negociantes de especias, patronos de veleros, de opulencia casi fabulosa, que en 1723 compraron la isla de Faydau y establecieron en ella un barrio único y exclusivo, con veinticuatro lujosas mansiones. Allí nació y vivió su infancia Julio Verne en la época burguesa y dorada de Luis Felipe. A los veinte años va a París a estudiar Derecho. Pero siente más inclinación hacia la literatura y empieza a frecuentar los salones conociendo a las más importantes figuras literarias de su época. Escribe alguna obra teatral que pasa sin pena ni gloria. Su oportunidad llega cuando conoce a Hetzel —el decimosexto editor que visita— y que dirige además una célebre revista decimonónica de la que es fundador: "Le magasin d'éducation e recreation." Hetzel recogió su manuscrito y tras leerlo se lo hizo redactar de una forma más trabajada y se lo publicó proponiéndole un contrato fabuloso, que luego fue tantas veces acrecentado: dos novelas al año, a diez mil francos por obra durante veinte años. A partir del 24 de diciembre de 1862 Francia entera se entusiasma con la publicación de "Cinco semanas en globo." En menos de un año era traducida esta obra a todos los países civilizados. Se iniciaba así una carrera plagada de grandes éxitos, de forma que al morir en 1905 Julio Verne había escrito ciento cuatro novelas.

En estas 104 novelas daba a conocer trece grandes profecías de las que doce se han cumplido. Julio Verne había fantaseado la existencia de máquinas voladoras en "Robur el conquistador"; del submarino en "Veinte mil leguas de viaje submarino"; la tan superada vuelta al mundo en ochenta días; los viajes interplanetarios; los aparatos teledirigidos en "La sorprendente aventura de la misión Barsac"; la televisión en "La jornada de un periodista americano en 2889," el cañón de largo alcance en "Los quinientos millones de la Begun," el cine sonoro en "El castillo de los Carpatos", las materias plásticas en "Robur el conquistador, el helicóptero en "Robur el Conquistador" y la bomba atómica en su novela "Cara a la bandera." Solo una gran profecía suya, el viaje al centro de la Tierra, a ese lugar relativamente inmediato, no ha sido realizado todavía.

Aparentemente, Verne es todo lo contrario de un escritor maldito. Su obra gozó del más amplio eco popular casi desde el comienzo de su carrera y esta fama se ha mantenido intacta o acrecentada hasta el día de hoy, en que sus libros han sido ya múltiples veces editados en todas las lenguas cultas. Pero no sólo el público común le apoyó en espontáneo y permanente plebiscito, algunos de sus contemporáneos más ilustres no dudaron en proclamar con infrecuente acuerdo su genio, tanto Tolstói, como Alfred Jarry, lo mismo Kipling o Gorki que Paul Claudel, Raymond Roussel o los surrealistas. La crítica francesa actual, los Butor, Michel Foucault, Roland Barthes o Caude Roy han "redescubierto" a Julio Verne, abrumando la sencilla limpidez de su obra bajo montañas de interpretaciones freudianas, diagramas estructurales o divagaciones sociológicas. Verne era un desconocido, nos dicen, el prestigio que conquistó nace de un malentendido: confundido con un autor de novelas de aventuras o de anticipación científica, se ignoró su valor simbólico, los niveles míticos y políticos que lecturas más "adultas" de su obra posibilitan. Pero esto no quita para que, efectivamente, Julio Verne sea un escritor de aventuras fantásticas y por ello poseedor de un magnífico ánimo poético y mítico.

Formado entre el romanticismo y el realismo, Julio Verne tuvo una concepción romántica de la Ciencia, y supo conjugar la tendencia a lo exótico y a la aventura con una exigencia racionalista que, manteniendo sus creaciones casi siempre en el plano de lo posible, de lo verosímil, le llevó a ser un divulgador de la Ciencia.

Hay quien ve en Verne el paradigma del novelista iniciático(1). Un crítico tan agudo como Michel Foucault niega el carácter de iniciación a sus relatos, arguyendo que al final de sus viajes "nada ha cambiado, ni sobre la tierra, ni en la profundidad de ellos mismos." Quizá aquí hubiese que distinguir entre el relato de una iniciación y un relato iniciático(2): "La isla del tesoro" por ejemplo pertenece claramente a la primera categoría y las novelas de Verne a la segunda. El relato que narra una iniciación es la crónica de las peripecias que ocurren a un personaje en su camino hacia la luz y la madurez iniciáticas; en el relato iniciático, el iniciado es el lector. Efectivamente, los personajes de Verne suelen ser pura exterioridad, ojos que ven o manos que agarran, termómetros de los cambios de temperatura o fuelles que acusan las carencias de oxígeno; su mínimo trasfondo interior solo se apunta en fenómenos primarios, como la resistencia a la aventura (el Axel del "Viaje al Centro de la Tierra") o el misterio: el capitán Nemo no tiene psicología, sino un secreto. Son los ojos y oídos del lector durante la iniciación. De aquí el carácter documental de tantas obras de Verne, su obsesión de proporcionar al lector datos fidedignos sobre las circunstancias de una aventura que le concierne más a él que a los personajes que supuestamente la viven y que en realidad no son más que los "sensorium dei" del Señor que lee.

La finalidad de sus obras es resumir todos los conocimientos geográficos, geológicos, físicos o astronómicos amasados por la ciencia moderna y reacer de forma atrayente la historia del universo. La ciencia es la que le permite idear personajes, sus protagonistas saben de todo —un claro exponente de este prototipo de personaje es el ingeniero Ciro Smith, protagonista de "la Isla misteriosa"—, le proporciona también temas para sus obras. Las ciencias prácticas como la geografía, cartografía, astronomía, ciencias naturales, botánica, zoología, mineralogía, etc son expuestas de modo demagógico.

En toda la obra de Verne hay tres constantes que aparecen en la casi totalidad de sus obras. Una de estas constantes es la aparición de máquinas. Máquinas que sirven para asegurar la movilidad del hombre, para ayudarlo a vencer la velocidad, la contradicción del espacio-tiempo, a desplazarse por el aire, agua o en los lugares más inhóspitos



El gran novelista Julio Verne

del globo. Sus invenciones son concebidas para permitir a los hombres comunicarse entre ellos por encima del espacio y el tiempo. Son concebidas para mejorar el confort y las condiciones de vida. Sirven solo para asegurar el dominio individual del hombre sobre la naturaleza. No modifican las relaciones en este período no vayan asociadas a anticipaciones político sociales. Será a partir de la guerra franco-prusiana de 1870, que le afecta profundamente en su ánimo, lo cual unido al atentado de que fue objeto en 1886 y a resultados del cual quedo cojo, le sume en un estado de depresión el cual empieza a reflejarse en "Los quinientos millones de la Begun" y que culmina en su última gran obra de anticipación, "Robur el conquistador" en la cual aparece un nuevo prototipo de personaje, el sabio que utiliza el poder de sus conocimientos en contra de la humanidad. Las máquinas ya no traen el progreso y el confort sino un enorme poder de destrucción.

Otra constante en la obra de Verne es el mar y los viajes. El mar es una noción filosófica: es la negación y antítesis de la sociedad policíaca de la tierra firme, para la "inteligentzia" anarquizante de fines del siglo XIX es el "medio libre" por excelencia. Así lo declara Nemo en su apasionado elogio del mar: "El mar no pertenece a los déspotas. En su superficie, pueden todavía ejercer sus derechos incógnitos, allí pueden luchar, devorarse y trasladar ahí todos los horrores terrestres. Pero a treinta pies por debajo de su nivel, su poder cesa, su influencia se apaga, su poderío desaparece. ¡Ah, señor mío, viva, viva usted en el seno de los mares! . . . Solamente aquí hay independencia. ¡Aquí no reconozco amos! . . . ¡Aquí soy libre!"

La tercera constante a la que suele hacer referencia en sus obras es a los movimientos independentistas, a los movimientos de los pueblos que luchan por su independencia frente al poder tiránico e imperialista. Recordemos por ejemplo la ayuda que presta el capitán Nemo en "Veinte mil leguas de viaje submarino" a los patriotas cretenses que se hacen al dominio de la India por Gran Bretaña y a la rebelión de los cipayos. Pero esto no quiere decir que critique la dominación occidental portadora, según él, del progreso y la civilización. Más bien obedece a un cierto chauvinismo antinglés y antialeman, las dos grandes potencias del momento y que aparecen como opresoras de pueblos. En sus obras algunos personajes parecen caricaturas de la sociedad en que viven, un ejemplo es Phileas Fogg —"La vuelta al mundo en ochenta días"— que es una caricatura es la descripción que hace de la sociedad estadounidense en "De la Tierra a la Luna."

Leer a Verne es como subir en un globo sin lastre, como cabalgar en un cometa, como dejarse arrastrar al abismo por una insondable catarata; y todo ello, dentro del más estricto y hasta prosaico sentido común. Es soñar, desde luego, pero sin renunciar por ello al cálculo, a la reflexión e incluso al proyecto; es aliarse con el delirio y poner el mito a nuestro servicio, para llegar al realismo más pleno e irrefutable, para aposentarnos irrevocablemente en la estricta cotidianidad que nos rodea asumida como imaginación realizada.

Pero como ya hemos dicho, el iniciado que el ritual descendente de Verne espera no es el joven Axel ni el conspicuo Aronnax, sino el lector mismo. Para ti, atrevido lector, el concavo diamante, la sima llena de ecos, por la que la piedra se precipita, rebotando, y el íntimo mar de los orígenes te espera en el centro del globo, si te atreves a descender por la boca del Sneffels que la sombra del Scartaris señala antes de las calendas de julio. Para ti, lector que no ye ahogarse en un vaso de agua, la turquesa ilimitada donde bullen seres que jamás has visto ni soñado, el tembloroso aspecto de las calles hundidas de Atlantis, la destellada tortura blanquiazul del hielo —que Dante reservó para lo más profundo de su infierno— contemplada desde abajo, la maldición espiral del vertiginoso Maëlstrom. Busca tú mismo camino que te es propio hacia el abismo, la inicial del remoto alquimista que te precedió en el descenso o el signo desafiante del gran desterrado: "A.S." arañadas en la roca o la "N" de oro que triunfa en la bandera negra.

NOTAS:

- 1 - Simone Vienne: JULES VERNE ET LE ROMAN INITIATIQUE. Ed. du Sirac, Paris 1973.
- 2 - Savater, Fernando: LA INFANCIA RECUPERADA. Editorial Taurus, Madrid 1976, página 53.



JOVENT
JOVENT
JOVENT
blue jeans

SALVADOR JUAN, 69 - Tl. 552683
General Franco, 4 - Tl. 550482
MANACOR

AGENCIA INMOBILIARIA
ARCAS MARTI

Calle Muntaner, 1. 2. Telef. 55 18 37
(Frente Ayuntamiento)
En Palma C/. Olmus, 5 Tel. 21 78 22

VENDO FINCA EN BUC, EN MANACOR, COMPUESTA POR PLANTA BAJA Y 3 PISOS.
- VENDO PARCELA CON CASA, CERCA DE MANACOR.
- COMPRARIA FINCA RUSTICA, HASTA 15 CUARTERADAS (SON SERVERA - SAN LORENZO).
- VENDO CHALET A ESTRENAR EN PORTO CRISTO.



CALAS DE MALLORCA

RESTAURANTE

SES PALMERES

CALA MILLOR

Les recomendamos:

- PALETILLAS DE CORDERO
- CHULETON DE AVILA
- CHURRASCO
- Y NUESTRO EXTENSO SURTIDO DE MARISCOS Y PESCADO FRESCO



**BODAS
BAUTIZOS
COMUNIONES
ANIVERSARIOS
ALMUERZOS DE TRABAJO
COMIDAS DE NEGOCIOS**

**RESERVE SU MESA
TEL. 56 78 29**

**Abierto
todo el año**

Trans/Gomila
transportes y consignaciones

SERVICIO DIARIO MANACOR-BARCELONA

MANACOR
C/ Fábrica, 30
Tel. 55 12 99 -
55 05 51

BARCELONA
C/. Puigcerdá, 85-87
Tel. 93/308 02 50

AYUNTAMIENTO DE MANACOR

ANUNCIO

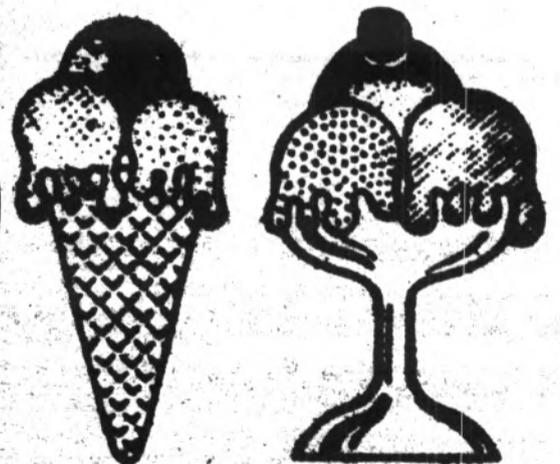
La Comisión Municipal Permanente, en sesión celebrada el día veinticuatro de Septiembre de mil novecientos ochenta y uno, adoptó entre otros el siguiente acuerdo: "Aprobar la memoria descriptiva de la obra consistente en el suministro y colocación de placas de mármol blanco con dos asas y una cruz en nichos y oseras, incluso placas de hormigón en los nichos, todo ello en la totalidad de las oseras (82) y únicamente en los nichos que se reserve el Ayuntamiento, con cargo a la partida 222-64.4 por una cantidad inicial de quinientas noventa y nueve mil cuatrocientas pesetas (599.400) comunicando al público que las personas interesadas en presentar sus ofertas a partir de dicha cantidad pueden efectuarlo en un plazo de diez días contados desde su publicación en el tablón de anuncios de este ayuntamiento dándose también a la publicidad en uno de los periódicos de mayor circulación de la Provincia y en un periódico local."

EL ALCALDE

Firmado: JAUME LLULL



**GELATERIA
HELADOS GARCIA**



MANACOR
Telf. 550935

PORTO CRISTO
Telf. 570035

HEMOS VISTO

UNA PELICULA DELICIOSA Y, QUIZA, MAESTRA

"Danza lenta en la gran ciudad".— USA, 1978, Dirigida por John Avildsen, con Paul Savino. (Fecha estreno: Cine Goya, 30 Septiembre, 1981).

Cuando una persona tiene que ver, por propias necesidades de trabajo, muchas películas al año, llega un punto tal que difícilmente ninguna película le sorprenderá, le emocionará o le conmoverá, por la sencilla razón de que la rutina y la monotonía se ha adueñado de él. Pero alguna vez salta la sorpresa, llega un film que rompe moldes y que por un motivo u otro le afecta en lo más profundo del corazón. Este ha sido mi caso con una bella y emotiva película titulada "Danza lenta en la gran ciudad". Film que ha llegado con dos años de retraso a España y que ha

batido el triste record de ser uno de los fracasos comerciales más estúpidos e incomprensibles de toda esta década. He aquí una prueba más de la absurda política de las multinacionales del cine.

"Danza lenta en la gran ciudad" cuenta la historia de un optimista y descuidado periodista que se enamora de una joven bailarina, con una grave enfermedad en los huesos. Juntos vivirán una tierna historia, que nada tiene que ver con "Love Story" y sucedáneos italianos.

Es una película cálida, íntima, bella y minuciosamente sensible, tanto, que algún que otro crítico ha comentado que es una cinta que ha venido fuera de tiempo, que ahora, por desgracia, no interesan este tipo de historias. E

público busca otra cosa, otro tipo de emociones; de aquí se puede explicar su fracaso.

El film está dirigido con una perfecta habilidad por un director, que, aunque parezca mentira, una vez dirigió "Rocky" cinta que está a las antípodas de esta; John Avildsen, que le ha dado un tono romántico pero a la vez alegre, sin caer en los tópicos del género. La interpretación es admirable tanto la del simpático periodista, Paul Savino, como la de Anne Ditchburn una mujer increíblemente hermosa, que en la vida real, es bailarina solista del ballet de Canadá, creadora de un paso sobre una pieza de Debussy, de la coreografía del ballet "Elouise" y de nueve ballets más.

La película respira en todo momento una vitalidad fuera de serie, la planificación es perfecta y su estética es francamente bella.

Es decir, "Danza lenta en la gran ciudad", es una pequeña y delicada obra maestra del cine, apta para personas que aún no hayan perdido su sensibilidad en este mundo de violencia e ingratitud.

A.F.V.

CINE GOYA

GRAN EXITO

SU NOMBRE ES MAX Y LE LLAMAN "EL LOCO" ES EL "AS" DE LA VIGILANCIA DE LAS CARRERAS DEL FUTURO
SU UNICA ARMA: 600 CABALLOS DE MAQUINARIA A INYECCION
SU MISION: PERSEGUIR A LOS BANDIDOS MAS VELOCES, POR TODAS PARTES



CLASIFICADA

S

Cuando las banderas se agitarán de la carretera... ¡Rece para que él llegue pronto!

BYRON KENNEDY GEORGE MILLER MEL GIBSON
BRIAN MAY JAMES MCCAUSLAND GEORGE MILLER

UNA PELICULA MAS FEROCAMENTE DIVERTIDA

Alfredo Matas presenta



Un film de LUIS G. BERLANGA

Con (por orden alfabético):

LUIS CIGES
LUIS ESCOBAR
AGUSTIN GONZALEZ
JOSE L. LOPEZ VAZQUEZ
ALFREDO MAYO

JOSE RUIZ LIFANTE
MARY SANTPERE
AMPARO SOLER LEAL
SYLIANE STELLA
JOSE LUIS DE VILALLONGA

Guión de LUIS G. BERLANGA y R. AZCONA



CINE POR LA TARDE

IMPORTANTES MEJORAS EN LA PROGRAMACION Y HORARIO DE LOS CINES

Siguiendo la tónica de cambios importantes a la hora de enfocar las



programaciones, nuestros dos locales quieren ofrecer ahora una serie de mejoras en los horarios para así poder dar muchas más facilidades al espectador.

Así, uno de los dos locales ofrecerá un mes de cine de gran calidad proyectándose en días laborables películas tan famosas como "Novecento" primera y segunda parte, "La huida" y "La fórmula", aunque este último título queda por confirmar.

En las semanas que se proyecten estas cuatro cintas todos los martes se empezará la función a las 7'15 para así poder dar

facilidades a la gente que por un motivo u otro no pueda asistir a la función de noche.

"LO QUE EL VIENTO SE LLEVO"

Y también, a raíz del reestreno de "Lo que el viento se llevó" ya inminente se darán durante toda la semana sesiones especiales de tarde y noche. Cosa verdaderamente insólita si tenemos en cuenta que hace bastantes años que no existían sesiones de cine por la tarde en los días laborables.

En el próximo número daremos una lista de películas de rápida exhibición en Manacor.

LO QUE VEREMOS ESTA TEMPORADA (2)

En el pasado número dimos un primer avance de los estrenos que veremos esta temporada en España. He aquí la segunda entrega:

La última película de Blake Edwards, S.O.B. llega a España con aires polémicos y a la vez de éxitos. Según la crítica es una comedia del más puro estilo Edwards que por supuesto, tiene en su papel de protagonista a su mujer, Julie Andrews.

"El final de Damien" es el tercer y último capítulo de la trilogía que se inició con "La profecía", y continuó con "La maldición de Damien". El film está dirigido por Graham Baker e interpretado por Sam Neil, Rossano Brazzi, etc.

Con aires de desastre nos llega la última realización de Michael Camino ("El cazador"), "La puerta del cielo", una de las producciones más caras de toda la historia del cine. La cinta se estrenó hace casi un año, pero después de unas críticas muy negativas se decidió retirarla para que se le hiciera un nuevo montaje, montaje con el cual se ha estrenado en Europa y en España.

El actual número uno en las listas de éxito americanas es "Arthur", la última película de Dudley Moore ("10"), con la que ha debutado en la dirección el guinista Esteve Gordon. Con este éxito Liza Minelli ha roto la maldición de sus dos últimas películas, que como se sabe fueron estrepitosos fracasos. ("Los aventureros de Lucky Lady" y "New York, New York").

La segunda película americana de Franco Zeffirelli (la primera fue "Campeón") se llamará en España "Amor sin fin", una tierna historia de amor entre dos adolescentes que no son

otros que Brooke Shields y Martin Hewitt. La cinta está basada en una novela de Scott Spencer.

"1977, Rescate en Nueva York" es la película de mayor envergadura que ha afrontado uno de los realizadores más prometedores del cine americano, John Carpenter, del que recordamos títulos como "La niebla" o "La noche de Halloween". Está protagonizada por Kurt Russell, Lee Van Cleff, Ernest Borgnine, Donald Pleasenc etc. La historia es de ciencia ficción.

Como lo es "Atmósfera cero" cuya acción transcurre en el planeta Venus. La dirección ha corrido a cargo de Peter Hyannis ("Capricornio Uno") y está interpretada por Sean Connery.

"En busca del Arca perdida" será sin duda alguna, una de las más agradables sorpresas del año. La película es —por lo que dicen— un film de aventuras a la antigua usanza, perfectamente pensado y

realizado por el binomio George Lucas (La guerra de las Galaxias), Steve Spielberg (Tiburón).

Además de la de Zeffirelli, "Amor sin fin", las otras dos producciones americanas que se presentaron en el Festival de San Sebastián fueron "Confesiones verdaderas" de Ulu Grossbard con Robert de Niro y Robert Duvall encarnando los papeles respectivamente de un sacerdote y un policía.

Y "Ahora me toca a mí" una agradable comedia interpretada por Michael Douglas y Jill Clayburg. La dirección a cargo de una mujer: Claudia Weill.

Y para finalizar este breve repaso cabe destacar la última cinta de John Travolta que no es otra que la también última realización de Brian de Palma: "Blow Out" es su título y como casi siempre, Brian ha trasplantado a la pantalla toda su maestría y buen hacer. Seguramente, en España también será un éxito, como lo ha venido siendo en todas las partes.

DESDE EL LEJANO Y EXÓTICO ORIENTE LLEGA LA MAS SENSACIONAL AVENTURA DEL HEROE DEL SIGLO SPIDER-MAN

IMPERIAL

ULTIMOS DIAS

UN PROGRAMA FABULOSO APTO PARA TODOS LOS PUBLICOS



AUTORIZADA PARAMAYORES DE 14 AÑOS



SPIDER-MAN, EL DESAFIO DEL DRAGON. Protagonizada por NICHOLAS HAMMOND, ROBERT F. SIMON, CHIP FIELDS, ELLIEN BRY. Producción Estudios CHARLES FRIES y DANIEL R. GOODMAN. Dirigida por LIONEL E. SEGEL. Guión de LIONEL E. SEGEL. Dirigida por DON MCDONALD.



El 21 de Octubre se celebrará en la Sala Imperial la sexta función de CINE CLUB PERLAS que presentará la película española dirigida por Fernando Colomo "La mano negra", cinta que fue seleccionada para el Festival Internacional de Montreal

del año pasado. Iñigo Gurrea, Joaquín Hinojosa, Carmen Maura, y Virginia Mataix son sus principales actores.

Y para el 28 de Octubre presentará una polémica película que cuando se estrenó arrojó auténtico revuelo: "El trío infernal" de Francis Girord, coproducción Franco-Italo-Germana interpretada por Romy Schneider, Michael Piccoli, etc. La película data de 1973 y tiene como compositor musical a Ennio Morricone.

EL MUNDO DEL DEPORTE

Una sección de MARTIN RIERA

REPASO A LOS EQUIPOS MANACORENSES EN CATEGORIA NACIONAL

Es obligado, aunque estemos a principios de liga, el hacer un repaso a los resultados obtenidos hasta el momento por el Manacor y Porto Cristo en III División, Grupo Balear, y por el Olimpic en liga Nacional de Juveniles.

El C.D. Manacor ocupa en estos instantes, con seis partidos jugados y un total de nueve puntos y tres positivos, el segundo lugar en la tabla.

Su comienzo arrollador en casa frente a potentes equipos como Poblense, campeón de la temporada pasada, y Constancia, subcampeón en la anterior campaña, y ante un equipo menos potente como es el Santanyí, la victoria en su visita al Margaritense, y el empate conseguido en el difícil terreno del Luis Sitjar ante Colerense, y la derrota ante el Binissalem han contribuido a que el Manacor ostente este segundo puesto. Los partidos jugados en casa han demostrado que el Manacor solo juega a ráfagas, pues ante el Poblense realizó un buen partido solamente en el segundo tiempo; lo mismo hizo contra el Constancia, aunque en la primera parte y en los últimos instantes de partido,

y no digamos ante el Santanyí en cuyo partido existieron únicamente veinte minutos de buen fútbol.

Hasta el momento la táctica de contención, jugando al contraataque en campo ajeno, ha surtido efecto. Lo demuestran los tres positivos logrados en Sta. Margarita y en el Luis Sitjar, aunque tampoco se jugaron grandes encuentros, exceptuando claro la derrota ante el Binissalem.

A pesar de todo el Manacor está ahí en el primer lugar de la tabla y con las máximas aspiraciones gracias, entre otras cosas, a los dos nuevos refuerzos, Bauzá y Mut.

En cuanto al Porto Cristo, en los partidos jugados en su terreno ha vencido con relativa facilidad a Ses Salines y Xilvar; no pudiendo lograr más que el empate, que hubiera podido ser una victoria, ante el Murense en el primer partido de liga.

En los partidos disputados como condición de visitante en Portmany y Poblense son normales las derrotas encajadas, aunque no tanto la excesiva cantidad de goles encajados. Y de excelente se puede calificar el empate que supo a poco, en el Pto. de Sóller ante el equipo representativo de esta ciudad.

El juego desarrollado por

el equipo porteño ha sido más bien pobre, pero es de esperar que poco a poco vaya cogiendo la onda a su nueva categoría, teniendo en cuenta que su plantilla está bastante equilibrada y que entre sus jugadores hay hombres expertos en III División como los B. Miquell, Barceló, Martínez, Forteza, Mut, Oliver, Nadal, etc...

Por último hay que hablar del Olimpic en categoría Nacional Juvenil, enfrentándose en su grupo, a equipos tan potentes como Español, Barcelona, Castellón, etc. El pobre juego realizado por el momento no ha dejado satisfecho a la afición, que espera mucho más de este club que tan brillante campaña realizó en la pasada temporada.

Hemos de tener en cuenta que muchos de los jugadores considerados claves en la pasada temporada han finalizado su etapa juvenil, siendo sustituidos por otros jugadores juveniles e infantiles que hasta el momento han demostrado su falta de rodaje y su inexperiencia en esta categoría.

Sin embargo los últimos resultados ante Mallorca y Lacambra, así como el buen juego que demostró ante Castellón, hacen abrir un margen de esperanza de cara al futuro.

Jugadores como Riera, Mezquida, Bover, Adrover, Mut, Pericás, González, Carrió, etc... son merecedores de lo mejor en esta categoría juvenil.

El tiempo dirá si tenemos o no razón, y si estos tres equipos manacorenses que defienden los colores de nuestra ciudad son o no capaces de lo mejor en sus categorías.

CHARLANDO CON...

JOSE LOPEZ MUÑOZ

José López Muñoz es Secretario de Organización de Comisiones Obreras y miembro de la Ejecutiva de la Isla. También milita en el Partido Comunista de España.

Con él mantuvimos una corta charla, en la que por brevedad decidimos, no tocar el conflictivo tema de la madera en Manacor ni ningún que otro tema local, cosa que podríamos hacer, a fondo, en una próxima entrevista. En esta ocasión damos simplemente un breve repaso a la situación.

La entrevista fue realizada antes del asesinato de Sadat.

—Señor López Muñoz: ¿Ve usted alguna posibilidad para que se repita el 23 F.?

—Francamente, no; considero que los golpistas han quedado descabezados y desorientados, además de que está bien comprobado de que el pueblo está unido y quiere la democracia.

—El tema de moda es, actualmente, la OTAN.

¿Qué opina usted?

—Creo que a España en este momento no le puede interesar, ya que pasaría de ser un país neutral a un país beligerante, y este es momento poco propicio para crear un desequilibrio entre los dos bloques. El Partido Comunista propugna un referendun para que el pueblo decida lo que a España le conviene. Además, se ha hecho ultimamente un estudio sobre el posible costo de la entrada en la Alianza Atlántica, y ha resultado que, ahora mismo, las fuerzas armadas nos cuestan por habitante y año, nueve mil pesetas y si, estuviésemos en la OTAN nos constarían setenta y cinco mil.

—La política de Reagan no parece nada flexible. ¿Qué opinión le merece el Presidente norteamericano?

—Mi opinión personal es que Reagan es uno de los Presidentes más reaccionarios que ha tenido Estados Unidos. Su política es claramente de derechas, (reducción del gasto



público, bajar los impuestos, e incrementar los gastos de defensa) y su manera de enfocar la economía sólo beneficia a los grandes "trust" y a los ricos, pero no a los pobres.

—Todos los observadores opinan que las elecciones del 20 de Octubre en Galicia tendrán una gran importancia para saber el resultado de las próximas legislativas ¿Cree que puede ser así?

—No lo creo, al menos para el Partido Comunista, allí sólo la derecha se juega mucho. No podemos olvidar que Galicia es una región eminentemente conservadora debido a la enorme falta de preparación política que tiene el gallego en sí.

—Polonia está que arde ¿Cree que son justas las reivindicaciones del sindicato polaco "Solidaridad"?

—Comisiones Obreras apoya a "Solidaridad" y su

política de conseguir la autogestión, cosa que nos parece aconsejable para el bienestar del pueblo polaco. Pero lo que ya no está de acuerdo es que Solidaridad se convierta en un partido político.

—¿Cómo ve el futuro de Polonia?

—Difícil pero no irreversible. Todo se puede arreglar si el pueblo polaco se concienza de que su situación es muy delicada, y que con unidad y trabajo se podría crear una Polonia mejor.

—¿Qué pasará en las próximas elecciones?

—Todo parece muy claro. Si UCD va sola, perderá y ganará el partido Socialista que está preparándose a toda vela para gobernar. Y con una victoria del P.S.O.E. lo más importante que se hará es que se saneará la economía, que falta le hace.

SELF.

COLOMBOFILIA

El martes, 6 de Octubre, se reunió en el local social de la Sociedad Colombófila Mensajera Manacorenses la Junta Directiva, para tratar, entre otras cosas, del plan de sueltas de concursos terrestre y marítimo para la temporada 81-82. Quedó establecido así:

Campeonato terrestre:

- 15 de Noviembre — Coll de Sa Grava.
- 22 de Noviembre — Felanitx.
- 29 de Noviembre — Sa Rápita
- 6 de Diciembre — Cap Blanc.
- 13 de Diciembre — Palma.
- 20 de Diciembre — Inca.
- 27 de Diciembre — Pollensa.
- 3 de Enero — Búrdia.

10 de Enero — Porto Pi.

16 de Enero — Santa Ponsa.

24 de Enero — Cala Figuera.

31 de Enero — Cala Figuera.

Campeonato marítimo:

6, 13, 20, 27 de Febrero y 6 de Marzo en Ibiza.

13 y 20 de Marzo en Alicante.

27 de Marzo en Ibiza.

3 Abril en Valdepeñas.

10 Abril en Ibiza.

17 Abril en Alicante.

24 de Abril en Manzanares.

1 Mayo en Castuera.

8 Mayo en Tijola.

15 de Mayo en Evora.



comercial Vidal

Calle Muntaner, 1 — MANACOR

LISTAS DE BODA
DECORACION
OBJETOS PARA REGALO

LOS GRANDES PREMIOS DE

"SA NOSTRA"

5

Citroën Visa II.



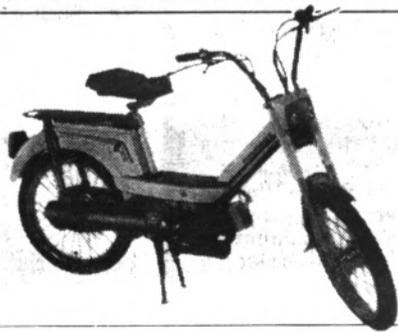
96

Videos Thomson.



96

Ciclomotores Peugeot.



Recoja sus boletos al efectuar sus imposiciones en cualquiera de las 93 oficinas de la Caja de Ahorros de Baleares "Sa Nostra".

**Del 5 de Octubre
al 10 de Noviembre.**

 CAJA DE AHORROS
DE BALEARES
"SA NOSTRA"

CARTA DE SON MACIA

Com estàs, amic? Altre vegada tene el gust d'escriure-te i contar-te d'aquesta vida aparenment tranquila de Son Macià. Encara que, per desgràcia, a vegades no ho és tant.

Les passades setmanes brusca i fred. Ara tornam tenir el temps molt bò. I a pesar de tot ja estam a temporada de tords. Ja s'en veu qualcùn. De totes maneres cada any en vénen més pocs. Llàstima que no hi hagui uns anys de veda. Perquè aviat no en vendrà ni un.

El que era una llàstima era no tenir futbol. Es a dir, tenir format un equip. Ara el tenim. Per iniciativa del Centre Cultural s'en ha format un. I dissabte passat, del Port de Manacor. El resultat va ser d'empat a dos gols. Bon resultat per començar. Això tenguent en compta els pocs entrenaments que duen.

Va esser dissabte també que va succeir un fet. El te contaré ara mateix. Resulta que feia uns dies rondava pel poble una persona. Degué despertar sospites, ja que la policia el va detenir. Diven si era un delinqüent escapat d'Inca. I ara ve lo bò. Sa qüestió és que a un descuid els va fogir i no el veren pus. Ja te pots pensar. La gent no xerrava d'altre cosa en tot el vespre. I persones intranquiles. No sé on arribarem a Son Macià, d'aquesta marxa.

Per una altre banda la Telefónica segueix ses obres a bon ritme. Damunt la plaça,

instal·lació d'una cabina de servei públic. Només és que encara no té el telèfon. Ja el tindrà al seu temps. Però sempre va bé per parar qualque ploguda. Si a més són d'aquestes barrumbades que vénen de cop i resposta.

Damunt la plaça, també, l'Estol d'es Picot altre volta organitzà ball de bot. Va estar animat. Les guiterres i el violí sonaven de granat. I els assistents també hi ballaven, així. Va haver-hi un moment de fosca a causa del deficient enllumenat públic. Ja ho he comptat a altres cartes. Seria ben hora que el posasin bé d'una vegada. No te sembla?

El que si està ben posat és el mirall. Per veure venir el cotxos al creuer del camí de Sa Mola. Es sense posar dubtes un encert. Valdria la pena in estudi dels punts conflictius dins el poble. Per la futura col·locació de molts de discs que són necessaris. I no fer desaparèixer els posats. Per exemple el de la farola de l'escola.

Diumenge vespre dia 12 arribaren les trenta persones de l'excursió a Menorca. Pels dies deu, onze i dotze. Esteia organitzada pel Centre Cultural. Que previament havia rifat dos viatges gratuïts. Un donat per l'Agència de viatges. I l'altre pel Centre Cultural mateix. Els agraciats foren els socis Josep Nicolau i Bel Barceló, stància per l'illa

germana. L'estància per l'illa germana va anar molt bé segons compten els excursionistes. I es pasja re pels pobles i els llocs més interessants de Menorca.

Be, de moment no tenc res més a dir-te. Adén.

M.P.

PREMSA FORANA

EL "FELANITX" NO SE VENDE

A raiz de una información aparecida en un diario de la capital acerca de la posible venta de nuestro estimado colega el semanario "Felanitx," hemos hablado con su director y propietario, Bartomeu Pou, quien nos ha desmentido totalmente la noticia. "Ni siquiera existe la más leve propuesta de venta, ni gestión alguna que permita tal suposición -nos dice textualmente Bartomeu- ni he hablado con el presunto comprador en tres o cuatro años."

Así que de lo que se dice por ahí, nada de nada. Y nos alegramos en el alma.

"SA VEU DE LLUCMAJOR"

En la segunda quincena de setiembre apareció el número cero de "Sa veu de Lluçmajor," una nueva publicación foránea que dirige Agustín Solivellas Clar y que cuenta con un considerable y valioso grupo de colaboradores literarios, informativos y gráficos.

"Ho hem pensat molt detingudament -escribe el nuevo quincenal en su primera editorial- i hem cregut que la nostra postura a adoptar dins sa Revista és sa de esser autèntics "NACIONALISTES LLUCMAJORERS". Y todo el contenido de este su primer número -tan bien llegado- a fe que lo confirma.

Enhorabuena, amigos, y mucha suerte.

ASOCIACION

Tras la pausa estival y el revuelo de nuestro "presi" con su aterrizaje en Andratx, PREMSA FORANA se reunirá a no tardar para planificar próximas actividades. Existen algunos temas de interés a tratar por la Asociación, y no cabe demorarlos por más tiempo.

EXTRA DE "APOSTOL Y CIVILIZADOR"

Con motivo del cincuentenario de "La Caixa" en Petra, la revista "Apóstol y Civilizador", que dirige el Padre Vicedo, presentó en la noche del jueves pasado un número extraordinario dedicado a dicha conmemoración -con la firma de Antoni Oliver Febrer, entre otras- y a una antología poética sobre la figura de Fray Junípero Serra.

Se trata de una edición muy interesante y cuidada.

LEA 'PERLAS Y CUEVAS'

AYUNTAMIENTO DE MANACOR

ANUNCIO

La Comisión Municipal Permanente, en sesión celebrada el veinticuatro de Septiembre de mil novecientos ochenta y uno, adoptó entre otros el siguiente acuerdo: "Aprobar la memoria descriptiva de la obra consistente en el suministro de maquinaria para el transporte de ataúdes en el interior del parterre central del Cementerio Municipal, habiéndose adoptado la solución de una carretilla de tracción manual y elevación mecánica mediante motor eléctrico con cargo a la partida 222-64.4 por una cantidad inicial de 250.000 ptas., comunicando al público que las personas interesadas en presentar sus ofertas a partid de dicha cantidad pueden efectuarlo en un plazo de diez días contados desde su publicación en el tablón de anuncios de este Ayuntamiento, dándose también a la publicidad en uno de los periódicos de mayor circulación en la provincia y en un periódico local".

EL ALCALDE

Firmado: JAUME LLULL

FOTO - CINE - VIDEO ALFONSO LORENTE

JAIME II, 12 BOSCH, 1
TEL: 55 10 98 MANACOR

JOVENT
JOVENT
JOVENT
blue jeans

SALVADOR JUAN, 69 - Tl. 552688
General Franco, 4 - Tl. 550482
MANACOR

AVISO

Se recuerda al público que todas las infracciones motivadas por no hacer caso de los semáforos en rojo serán cursadas a la Jefatura Provincial de Tráfico ya que es competencia de este organismo el aplicar las sanciones por esta infracción, cantidades que oscilan entre las 5.000 y las 15.000 pesetas y en algunos casos lleva consigo la retirada del permiso de conducción.

La conducción de ciclomotores es permitida desde los 16 años siempre que el conductor esté en posesión de la licencia pertinente, licencias que sin examen se pueden gestionar en la Jefatura Provincial de Tráfico o bien a través de las gestorías especializadas. La sanción vigente es de 10.000 pesetas por carecer de licencia.

Es obligatorio llevar consigo la documentación del vehículo que se conduce así como el vigente seguro obligatorio del mismo.

La Policía Municipal.

MARMOLES

J. ESTEVEZ



- 55 20 61

Carretera Conim. 3/n.
Junto Cuartel Guardia Civil

RESTAURANTE CHINO SIAO PAO PAO



(ANTIGUO CELLER MILLOR)

CALA MILLOR

ABIERTO TODO EL AÑO

RESERVE SU MESA
Tel. 56 77 48 - Calle Ses Eres

DISPONEMOS DE PLATOS
PREPARADOS PARA LLEVARSE

小宝饭店

PASATIEMPOS

POR EQUIPO 4

¿COMO ESTA USTED DE CULTURA CALLEJERA?

1.- ¿En que año se celebró en la Parroquia del Carmen de Porto Cristo el "I Concurso de Villancicos"?

- 1970, 1971, 1972, 1968, 1950.

2.- ¿En que año se representaba en medio de "Sa Bassa" el popular "Rei Herodes"?

- 1901, 1909, 1933, 1979, 1981.

3.- Rafael Muntaner Morey fue elegido en 1967...

- Concejal.
- Presidente de la FEBAS.
- Presidente de la Asociación de Cabezas de Familia.

4.- ¿En que año se reorganiza nuevamente "La Capella"?

- 30 de Abril de 1958, 30 de Diciembre de 1942, 30 de Junio de 1920.

5.- ¿Qué conocido cómico español visitó y actuó en Manacor en las Ferias y Fiestas de Primavera de 1974?

- Fernando Esteso, Andrés Pajares, Tony Leblanc.

6.- ¿Quién fué elregonero de las Ferias y Fiestas de 1973?

- Guillem Puerto Rosselló, Antonio Fraguas "Forges", José Oneto.

7.- En el predio de Son Mas es hallado un busto, en mármol blanco, representando un Hermes Báuquico. La escultura está considerada como una de las más bellas piezas de origen romano que se han encontrado en la isla. Actualmente se encuentra en el Museo Arqueológico Municipal. ¿Sabría el año en que se encontró?

- 1931, 1956, 1972, 1900, 1920.

8.- ¿En que día y año murió el pintor y dibujante manacorense Guillem Puerto Morey?

- 17 de Abril de 1971, 8 de Enero de 1972, 14 de Agosto de 1973.

9.- Rn conmemoración del 50 aniversario del Club Deportivo Manacor el hotel Playa Moreya confeccionó en 1973...

- Una monumental paella.
- Unos fuegos artificiales.
- Una tarta gigante.
- Un partido internacional.

SOPA DE LETRAS

M O N T J U I C C U A C N D L L E
G L A N O I S S A P O J O U A N U
M I O Q U E U N A C A O N N S A H
A A B I A O C U R T R E D D O Y N
O S C U P O Q U N E V H I A E R N
I Q U A E D E A C A I R A P O R L
O Q U E R S G S D M A R R C H O A
C A S A S R I R N D E C I I R S N
S A D A E A O N A D I E S M E O D
E I G B U C E L Y E M I L V I R I
U O E S E U N O T I C I A N M T T
Q C O R M S T R E L P M O C I I S
A P L E T O I D I O T A Y L R R E
R O T U C S E R A P M O C Q C E L
R U E D I C E S O N V E R D A N L
A C O N V I V I A D E E R A S T M
B N T E R I A E Z R O T A C S Y E

En el cuadro de letras están contenidas las palabras escritas con MAYUSCULAS en el texto entresacado de la obra de Josep Ma. Salom "Agrura". Se leen en todas direcciones y trazando una línea alrededor de cada palabra procure localizarlas todas, teniendo en cuenta que algunas letras pueden formar parte de dos o más palabras por cruzarse estas.

- "Els DIARIS publicaren la NOTICIA i RECORDAVEN el CRIM anterior, PASSIONAL, amb la SEVA crossa havia ENLLESTID d'un cop el MACARRO que li havia COMPARASCUT a la BERGANTA que CONVIVIA amb ell per les BARRAQUES de MONTJUIC. Dels CATORZE anys que li SORTREN n'havia COMPLERTS cinc.

Soluciones

1.- 1971.
2.- 1909.
3.- Presidente de la Asociación de Cabezas de Familia.
4.- 30 de Junio de 1920.
5.- Andrés Pajares.
6.- Guillem Puerto Rosselló.
7.- 1956.
8.- 14 de Agosto de 1973.
9.- Una monumental paella.

BOWLING CLUB

CALA MILLOR



SEIS PISTAS AUTOMATICAS

SERVICIO DE CAFETERIA



LA EMPRESA ESPERA VERSE HONRADA CON LA PRESENCIA DE TODOS LOS AFICIONADOS AL DEPORTE DE LOS BOLOS.

PASEO MARITIMO (BAJOS DE "LOS TOROS") - CALA MILLOR

selfs SERVICE

Aprop Coves del Drac

PORTO CRISTO

LOS DRAGONES

LOS DRAGONES

Tels 57 00 94 - 57 03 26

Sastreria - Confección

auran

Avda. del 4 Septiembre, 19 • Tel. 55 01 75 Manacor

AYUNTAMIENTO

Por la presente se pone en conocimiento a los titulares de sepulturas del parterre central que, de interesarles la adquisición de oseras de reciente construcción pueden pasar por las Oficinas Municipales (Dept. Estadística) hasta el próximo 31 de octubre, donde se les dará mayor información.

Manacor, a 21 septiembre de 1981.

EL ALCALDE
(Fdo.: Jaume Llull Bibiloni)

AGENCIA INMOBILIARIA

ARCAS MARTI

Calle Muntaner, 1. 2. Telef. 55 18 37
(Frente Ayuntamiento)
En Palma C/. Olmos, 8 Tel. 21 78 22

Compra y Venta de Fincas Rústicas y Urbanas

Permutas + Traspasos

Préstamos con Garantía Hipotecaria

Cesiones

ADMINISTRACION DE FINCAS

Rústicas, Urbanas, Chalets, Apartamentos, Alquileres.

SEGUROS

Pasteleria S'illot

TAMBIEN EN MANACOR



MUY EN BREVE
— INAUGURACION —

C/. Bosch, 9 ★ MANACOR
Tel. 550689

JOYERIA

18 K.

Plaza José Antonio, 11
(Frente Autocares Manacor)
MANACOR